



VIOLATION DE LA PROPRIÉTÉ INDUSTRIELLE
DURANT LE 1^{ER} SEMESTRE 2011

32 plaintes déposées

CRISE DU FLN

**Les redresseurs
maintiennent
la pression**

Page 5

MIDI

L'info, rien que l'info

QUOTIDIEN NATIONAL D'INFORMATION

Libre

N° 1353 Lundi 22 août 2011 - Prix : 10 DA • www.lemidi-dz.com

FOOTBALL

**Liverpool s'apprête
à offrir 6 millions
d'euros pour
Boudebouz**

Page 24

RAPPORT AMÉRICAIN SUR LA LUTTE ANTITERRORISTE

L'ALGÉRIE GAGNE DES POINTS

Page 3



L'Algérie gagne de plus en plus de points dans le cadre
de la lutte antiterroriste sur les plans national et régional.

ZONES D'OMBRE
DE LA RÉVOLUTION
ALGÉRIENNE

**Ces
moudjahidine
qui se disputent**

■ L'ex-officier de la Wilaya III, le moudjahid Abdelhafid Amokrane, qui fut aussi secrétaire de séance lors du Congrès de la Soummam en 1956, a joint sa voix au concert des critiques de tous ceux et celles qui n'hésitent pas à pointer les défauts de leurs compagnons d'armes. Samedi, prenant prétexte d'une conférence qu'il animait au forum du quotidien *El Moudjahid*, il a soutenu que «*M. Ben Bella est allé jusqu'à proférer des injures et des vulgarités à l'égard de Didouche Mourad*», un martyr qui a été jusque-là épargné par la polémique à l'opposé d'Abane Ramdane et d'Amirouche Aït Hammouda, qui ont tous deux essuyé toutes sortes de violences verbales.

Page 5

ÉVOCATION AHMED WAHBI



**Le fondateur
d'El Asri**

Page 15

PUB

Nedjma
STORM M5TOR

**Rechargez sans donner
votre numéro**

Composez gratuitement ***229#**

PREMIÈRE
EXCLUSIVITÉ
EN ALGÉRIE

Infos: 05 50 000 333 - www.nedjma.dz



نجمة
NEDJMA

Repères

08

personnes sont décédées et 68 autres ont été blessées durant la seule journée du vendredi 19 août dans 37 accidents de la circulation routière à travers 24 wilayas.

50

hectares de végétation ont brûlé ces dernières 24 heures dans la wilaya de Béjaïa, à l'issue d'une douzaine de départs de feux, tous enregistrés dans la journée du vendredi.

58

morts est le bilan des heurts entre tribus au Soudan du Sud, a indiqué samedi un porte-parole des Nations unies à Djouba.

Le FNA et les candidatures de «dernière minute» !



Le président du Front national algérien (FNA), M. Moussa Touati, a souligné la nécessité de "réhabiliter le rôle de la base militante dans le choix des candidats aux prochaines échéances électorales, législatives et communales". Intervenant lors d'une rencontre régionale de son parti, M. Touati a justifié l'importance de ce "retour à la base" dans le choix des hommes et des femmes appelés à représenter le FNA aux assemblées élues par "l'impératif de mettre fin aux candidatures de dernière minute, émises par des arrivistes dans le but de satisfaire leurs ambitions personnelles, au détriment des idéaux du parti". Cette manière de procéder ne doit plus avoir cours, car pénalisant les militants intègres ayant fait leurs preuves à la base", a-t-il souligné avant d'exhorter les militants de son parti de s'investir, en perspective des prochaines échéances électorales, "dans un travail de proximité pour diffuser le message du parti, dont le credo consiste en le respect de la volonté populaire comme source de légitimité politique". Evoquant le "poids" de son parti sur l'échiquier politique national, M. Touati a indiqué que "le FNA n'est pas un parti de roitelets comme l'affublent certains qui ne croient qu'en la puissance de l'argent", soulignant que "le FNA tire sa force de la pertinence de son programme axé sur les préoccupations du peuple algérien et inspiré des valeurs de la Révolution de novembre 1954".

Dormez où vous voulez !



Le sommeil est sacré et il n'y a pas de lieu idéal pour se laisser emporter. Le photographe Romain Philippon a publié un livre intitulé "Inconscience" dans lequel il montre les lieux les plus insolites dans lesquels il est possible de s'endormir. Quand la fatigue est là, il n'en faut pas beaucoup pour se laisser aller et rejoindre Morphée. Dans ses photographies, Romain Philippon a voulu immortaliser les lieux les plus drôles ou simplement étonnants dans lesquels certaines personnes se sont endormies. Pour que son travail soit le plus diversifié possible, il a réalisé un véritable tour du monde pour capturer ces images. On retrouve notamment des photos provenant d'Inde, du Vietnam, du Cambodge ou encore du Canada dans son livre.

En pleine rue, sur un autobus, dans le coffre d'une voiture, voilà quelques endroits auxquels on n'aurait pas pensé pour dormir et pourtant, d'autres ont osé. Par manque de moyens ou par choix, ces personnes ont décidé que leur sommeil était le plus important.

Tizi-Ouzou à l'heure de la réhabilitation

La remise en état des habitations endommagées par l'attentat terroriste du dimanche 13 août se poursuit dans la ville de Tizi-Ouzou et a touché hier trois nouveaux sites, indique la cellule de communication de la wilaya.

Il s'agit des cités 48 et 40 logements de la rue Lamali-Ahmed et de l'immeuble de la Caisse régionale de la mutualité agricole (CRMA), a indiqué la même source.

Quatre bureaux d'étude et sept entreprises, engagés par l'OPGI, sont à pied d'œuvre depuis lundi pour la réparation des dommages enregistrés au niveau du Bâtiment bleu, l'immeuble Djurdjura, la cité des 60 logements de l'avenue Abane-Ramdane et 46 logements de la rue Capitaine Si Abdallah, les plus affectés par l'explosion.



Le drapeau israélien ne flotte plus au Caire

Le drapeau israélien flottant au sommet de l'immeuble abritant l'ambassade de l'Etat hébreu au Caire a été retiré dans la nuit de samedi à dimanche par un manifestant égyptien, selon des témoins, rapporte l'APS.

Alors que des milliers de manifestants étaient rassemblés devant l'ambassade pour dénoncer la mort jeudi de cinq policiers égyptiens à la frontière égypto-israélienne, l'un d'eux est monté tout en haut de l'immeuble et a ôté le drapeau.

Le drapeau égyptien a été hissé en lieu et place de l'emblème israélien, ajoutent les mêmes sources.

Plus tôt dimanche, le gouvernement avait jugé insuffisants les regrets exprimés par Israël après la mort de cinq policiers jeudi près de la frontière entre les deux pays.



Dixit



Mohamed Cherif Abbas :

«Malgré le nombre réduit de ses organisateurs, le Congrès de la Soummam a donné lieu à des décisions historiques majeures qui ont permis d'organiser l'armée et la société civile avec ses différentes composantes (Union des étudiants, travailleurs, femmes, jeunes, Croissant- Rouge algérien). Ce double anniversaire est riche d'enseignements pour les générations montantes qui doivent saisir, à travers sa commémoration, que les victoires obtenues par la Révolution n'étaient pas le résultat d'une simple manifestation ou d'une marche mais le fruit d'énormes sacrifices.»

Il a pour passager... un cercueil



En juillet dernier, sur l'autoroute italienne A4, un homme roulait en compagnie d'un cercueil, installé à la place du mort. Le conducteur, qui roulait en direction de Venise a été filmé par les passagers du véhicule qui le suivaient. Les passagers, étonnés d'assister à une telle scène, ont voulu immortaliser le spectacle. L'homme roulait tranquillement avec sa caisse en bois comme seul compagnon.

Le cercueil a été installé sur le siège avant, celui que l'on désigne habituellement comme étant la place du mort. Le conducteur a donc donné vie à cette expression en y installant son cercueil. Au volant de sa Mercedes Cabriolet, cet homme, d'un certain âge, ne semblait pas prêter attention aux regards moqueurs portés par les autres automobilistes. Devant une telle situation, la police italienne a décidé d'ouvrir une enquête pour essayer de découvrir d'où provenait le cercueil et ce qu'il contenait, selon le journal Il Mattino.

RAPPORT AMÉRICAIN SUR LA LUTTE ANTITERRORISTE

L'Algérie gagne des points

L'Algérie gagne de plus en plus de points dans le cadre de la lutte antiterroriste sur les plans national et régional.

PAR MOKRANE CHEBBINE

Le dernier rapport du Département d'Etat américain vient de noter les efforts de l'Algérie en la matière, en mettant en exergue l'amélioration de la situation sécuritaire dans le pays ces dernières années. Saluant le degré de coopération algéro-américaine en matière de lutte contre le financement du terrorisme, le rapport US précise que «l'Algérie est membre du groupe de travail pour la région Moyen-Orient et Afrique du Nord pour la lutte contre le blanchiment d'argent et le financement du terrorisme». Aussi, le rôle-clé de l'Algérie dans la lutte contre ce phénomène dans la sous-région du Sahel est-il souligné, à travers la création d'un instrument régional de coopération régionale, des réunions ministérielles et des rencontres des états-majors des armées de la région qui ont eu lieu. Un centre militaire a été créé à Tamanrasset, en 2010, et un autre centre d'échange d'informations a été, également, lancé pour lutter contre le terrorisme au Sahel sur l'initiative de l'Algérie, pour rappel. Mieux encore, le même rapport met l'accent sur les efforts de l'Algérie dans le rétablissement de la paix en appelant à la reddition, utilisant pour cela les médias et les mosquées pour dissuader les récalcitrants.

IDENTIFICATION DE PERSONNES PAR LA GENDARMERIE NATIONALE

L'efficacité d'un procédé

PAR AHMED BOUARABA

Depuis le début de l'année en cours, pas moins de 298.268 personnes ont été identifiées dans la wilaya de Blida par les éléments de la Gendarmerie nationale. Comparativement à la même période de l'année écoulée, une hausse de plus de 1.000% a été enregistrée. Durant la période du 1^{er} janvier au 30 juin 2010, 125 personnes ont été arrêtées suite à des indentifications faites à 28.644 individus. En 2011, 428 personnes faisant objet de recherche de part de la justice, pour différents chefs d'inculpation, ont été arrêtées. Outre les personnes, 215.795 véhicules ont été, également, identifiés, en 2011, permettant la récupération de 59 moyens de locomotion. L'année passée, 8 véhicules ont été récupérés, suite à des opérations d'identification, au nombre de 4.384. Luttant contre la falsification de documents administratifs, les gendarmes dudit groupement, exerçant sous la houlette du lieutenant-colonel Mohamed Nadjib Dounia, ont procédé à l'identification de 21.348 documents tandis qu'en 2010, 9 documents administratifs ont été identifiés. «Nous ne disons pas que la falsification des documents administratifs n'existe pas (à Blida, Ndlr), mais nous tenons à ce que le citoyen sache que la Gendarmerie nationale mène une lutte sans merci», dira le lieutenant-colonel, au cours d'un point de presse animé, samedi soir, au siège du groupe d'intervention et de réserve de Blida (GIR 25). Il convient de préciser, dans ce sens, que l'identification se fait par un petit lap top intelligent, Runitel. Le Réseau unifié d'information et des télécommunications (Runitel), qui collecte, réceptionne, stocke et analyse des informations liées à la sécurité publique, à l'image des mis en cause poursuivis par la justice ainsi que les moyens de locomotion recherchés, contribue davantage à solutionner plusieurs affaires en peu de temps. «Toutes les unités disposent du Runitel», indique, de son côté, le lieutenant-colonel Abdelhamid Kerrou, chef de la communication au sein de la Gendarmerie nationale.



L'Algérie est à l'avant-garde de la lutte antiterroriste.

trants. Les résultats sont là : les services de sécurité ont arrêté 1.175 terroristes, en 2010, alors que le tribunal de Boumerdès a prononcé des peines de mort contre 6 terroristes pour meurtre et appartenance à des groupes terroristes, alors que la grâce a été refusée pour 120 terroristes dans le cadre de la Charte pour la paix et la réconciliation nationale en raison des craintes de voir ces éléments reprendre leurs activités terroristes, toujours selon le même rapport. Aussi, le rapport US a-t-il relevé la

prouesse des habitants de la région de Kabylie qui avaient obligé les terroristes à libérer 5 otages sans contrepartie financière, mais grâce à une mobilisation citoyenne. La réaction des groupuscules terroristes, selon le même rapport, s'est opérée à travers des opérations kamikaze et des embuscades, mais «sans trop de succès». Ceci dit, une recrudescence est relevée dans les attentats depuis le début de l'été, notamment durant le Ramadhan, «ne recrudescence qui n'est pas aussi importante que celle des années 2008 et 2009». Pour le Département d'Etat américain, les groupes terroristes ont échoué dans leur stratégie par rapport aux années 1990,

mais, en dépit de ces échecs, les terroristes ont continué à commettre des attentats kamikaze et des embuscades dans les régions de l'est d'Alger, allusion faite aux récents attentats de Bordj Ménaiel et Tizi-Ouzou. «Les groupes terroristes algériens ont adopté la méthode irakienne avec des prises d'otages et des attentats kamikaze», explique le rapport US. Par ailleurs, le Département d'Etat américain a déploré le fait que l'Algérie n'ait pas légiféré pour geler les avoirs des terroristes malgré sa ratification de la Convention internationale relative au financement du terrorisme.

M. C.

Sous la Plume

Mention «Bien»

PAR SORAYA HAKIM

La lutte antiterroriste à travers le territoire national, en général, et en Kabylie, en particulier, gagnerait du galon selon un rapport du Département américain lequel salue par la même la coopération dans la lutte contre le financement des groupes armés qui en a fait son cheval de bataille. Mieux encore, l'Algérie est considérée, aujourd'hui, comme un modèle dans la lutte antiterroriste par les Américains et par d'autres pays qui sont touchés de plein fouet par le terrorisme. Oui, l'expérience algérienne est une référence dans le domaine ! L'Algérie met le paquet pour l'élimination de ce fléau qui, dans les années 1990, a mis le pays à feu et à sang. Aujourd'hui, grâce à sa lutte implacable, l'Algérie a regagné sa place à l'échelle internationale et avec les Etats-Unis, le partenariat se fait dans tous les domaines, notamment sécuritaire avec la création du groupe de contact bilatéral.

cain pour sa lutte contre la criminalité transnationale. Mais ce sont, surtout, les derniers événements de Kabylie qui ont conduit le Département américain à émettre une bonne opinion sur la manière dont le gouvernement algérien opère, notamment pour bloquer l'argent destiné aux éléments d'Aqmi, ou encore la manière avec laquelle les populations ont fini par avoir le dessus en libérant les otages sans qu'un sou ne soit versé. Seul bémol, c'est que ces terroristes adoptent les méthodes afghanes avec des attentats kamikaze en prenant pour cible les services de sécurité. La Réconciliation nationale, la Charte pour la paix, les radios du Coran sont autant d'appels à la raison contre la violence. Les mosquées, également, par leurs prêches luttent contre l'extrémisme religieux. La lutte menée contre le terrorisme au Sahel est, entre autres, autant de faire-valoir pour les Etats-Unis et, également, le signe d'une bonne entente entre les deux pays.

S. H.

A. B.

BATNA

Saisie de 240 kg de denrées impropres à la consommation

Plus de 240 kg de produits alimentaires impropres à la consommation ont été saisis à Batna au cours de ces 10 derniers jours par les services de contrôle de la direction du Commerce, apprend-on hier auprès de cette structure.

Certaines de ces denrées étaient avariées et d'autres mises en vente au mépris des conditions d'hygiène les plus élémentaires, précise la même source qui indique que 65 arrêtés de fermeture ont été établis pour diverses infractions, dont le défaut de registre de commerce. Trente-sept (37) brigades de contrôle ont été mobilisées depuis le début du Ramadhan à travers la wilaya de Batna. Elles ont effectué plus de 1.000 interventions entre le 9 et le 18 août, donnant lieu à l'établissement de 302 procès-verbaux préalables à des poursuites judiciaires. Des actions de sensibilisation contre les risques liés aux intoxications alimentaires ont été menées au début du mois de jeûne par la direction du commerce en direction des consommateurs, des commerçants et des opérateurs économiques.

ARRESTATION DE 13 MALFRATS MENÉS PAR 1... MINEUR

L'«Araignée» de Blida se sévira plus !

Les gendarmes ont mis récemment hors état de nuire, à Blida, une association de malfaiteurs spécialisée dans le vol par effraction de domiciles. Le groupe, composé de 13 individus d'une moyenne d'âge entre 20 et 23 ans était dirigé par un adolescent âgé tout juste de 17 ans, surnommé l'«Araignée» en raison de son agilité. Une fillette, âgée de 15 ans, est également impliquée dans ce gang pas comme les autres. L'«Araignée» menait les opérations en escaladant les étages des immeubles pour s'introduire dans les appartements ciblés.

« Ils ont sévi pendant longtemps » dira le lieutenant-colonel Dounia. Notons qu'au cours de leur dernier « casse », l'«Araignée» s'était blessé et c'est grâce au sang retrouvé sur place que les investigations de la Gendarmerie nationale ont mené vers lui. Il est utile de préciser que ce groupe était déjà recherché pour 11 affaires similaires. S'agissant des agressions à Blida, notamment sur la RN 34 menant vers Chréa, le lieutenant-colonel rassure affirmant que « la plupart des bandes qui y sévissaient ont été mises hors état de nuire ».

Notons enfin que depuis le 1^{er} janvier 2011, 15 crimes ont été enregistrés dans la wilaya de Blida de même que 967 délits.

TLEMCEN

Saisie de 7,6 kg de kif traité

Une quantité 7,6 kg de kif traité, dissimulée dans un véhicule, a été saisie jeudi dernier par les agents des Douanes dans la wilaya de Tlemcen, a indiqué dimanche la direction générale des Douanes. Une somme de 29.000 DA a été également saisie au niveau de l'autoroute du village Aïn Elhout, peut-être dans le communiqué de la direction des Douanes, précisant que le prévenu avait été présenté devant la justice. La valeur de la marchandise prohibée saisie représente 333.000 DA, le moyen de transport 1.400.000 DA pendant que les pénalités encourues sont de 17.055.000 DA, précise ledit communiqué.

A. B.

MUSTAPHA MÉKIDÈCHE, EXPERT ÉCONOMISTE :

«L'économie algérienne à la croisée des chemins»

«La situation de l'économie algérienne aujourd'hui : bilan et perspectives». Mustapha Mekidèche, expert économique et membre du Cnes, en a parlé lors d'un débat organisé, hier, par la fédération d'Alger du Mouvement démocratique et sociale (MDS).

PAR SADEK BELHOCINE

L'expert dresse un tableau mitigé de notre économie dans un contexte international marqué par une crise financière et sociale aiguë, la dette des Etats-Unis et des pays de la Zone euro et leurs impacts sur l'économie mondiale. Il estime, dans ce cadre, que les réformes politiques promises par le président de la République doivent servir à trouver un consensus sur la politique économique nationale permettant à l'Algérie d'atténuer les effets de la crise mondiale qui seront fatales pour un grand nombre de pays. Qualifiant notre économie de «paradoxe», l'expert indique qu'elle est «à la croisée des chemins», compte tenu de la situation au niveau national et du marasme de la situation internationale marquée par des désordres aux plans économique et financier. Au plan national, il relèvera «les pressions exercées sur nos avoirs extérieurs menacés par la volatilité des taux de change et sur nos décisions internes, la contrebande de nos ressources, payées au prix fort, au niveau des frontières, un déficit budgétaire de 40%, et une explosion des canaux de captage de la rente, et la non-maîtrise du Fonds de régulation des réserves et, surtout, l'absence de véritables moteurs de croissance en dehors des investissements publics». L'expert estime que la relance de l'économie doit se faire sur la base «d'un consensus avec tous les opéra-



teurs concernés à travers l'accélération des réformes de façon transparente et la réduction des niches de la rente». Pour Mustapha Mekidèche, ce défi est difficile à relever, et il prévient que sa mise en œuvre sera confrontée à d'énormes contraintes du fait des «lobbies du capitalisme de la chkara et de l'informel» qui sont tapis à l'intérieur et à l'extérieur du pouvoir. «Ils finiront par prendre les commandes face à la faiblesse du courant libéral», a-t-il encore prévenu. L'amélioration du service public et l'instauration d'un système éducatif et de formation efficace et performante sont des éléments fondamentaux pour atteindre cet objectif. L'expert ne manquera pas d'attirer l'attention sur la faiblesse des exportations algériennes et déplore le manque d'initiative et la frilosité des opérateurs économiques dans la conquête des marchés extérieurs. M. Mekidèche recommande un changement radical dans la gestion des énergies renouvelables pour éviter de connaître les mêmes travers pour l'or noir. «Il faut prévoir, dès maintenant, le développement d'une industrie des

équipements et d'engineering», a-t-il indiqué. Pour cet expert économiste, deux scénarios dans l'évolution de notre économie sont à écarter. Il s'agit du scénario «catastrophe» dû essentiellement à «une baisse significative des prix du pétrole comme en 2008» où l'Algérie n'aura plus la capacité de payer ses importations après l'épuisement du Fonds de régulation des recettes. «J'écarter ce scénario car je pense que les cours du pétrole ne baisseront pas à moins de 70 \$», a-t-il estimé. Le deuxième scénario prévoit la continuité de la politique économique actuelle. «Ce n'est pas une solution efficace», a-t-il jugé, expliquant cela «par la forte pression sociale et les perturbations annoncées pour cette année encore dans plusieurs secteurs, le déficit budgétaire encore important, et l'absence d'une véritable industrie.» Pour l'expert, la gestion prônée actuellement va atteindre ses limites. «Ce n'est pas une solution durable du fait qu'on ne peut pas créer de la croissance, des emplois et des richesses», a-t-il souligné..

S. B.

DESSALEMENT D'EAU DE MER À FOUKA

Mise en service de la station

PAR LAKHDARI BRAHIM

La station de dessalement d'eau de mer de Fouka, destinée à couvrir les besoins en eau potable dans la partie est de la wilaya de Tipasa et d'une partie de celle d'Alger, a été partiellement mise en service, a-t-on appris auprès du directeur de l'hydraulique, Youcef Gaby, rapporte l'APS.

Un volume de 20.000 m³/jour a été distribué depuis une semaine aux habitants des communes de Koléa et de Fouka en attendant d'élargir la distribution aux 17 communes de la wilaya de Tipasa et d'Alger concernées par ce programme.

Située dans le quartier dit "Hai Mouaz" dans la commune de Fouka (daïra de Douaouda) sur une superficie de 10 ha, cette station va couvrir les besoins de 17 communes avec un volume affecté de 60.000 m³ pour une population totale estimée à 476.372 habitants répartis entre les wilayas de Tipasa et d'Alger.

Cette station, la troisième du genre inscrite dans la wilaya de Tipasa après

celle de Bou-Ismaïl (5.000 m³) et de oued Sebt en cours de lancement (100.000 m³/Jour), utilisera la technique dite de l'osmose inverse pour dessaler l'eau de mer.

Sa capacité journalière de dessalement est de 120.000 m³, dont 60.000 m³ destinés à Alger et 60.000 m³ seront réservés à la wilaya de Tipasa qui a déjà achevé le raccordement en aval de la station pour alimenter en eau potable les communes de Douaouda, Fouka, Bou-Ismaïl, Aïn Tagourait, Attatba et Chaiba.

La partie réservée à Alger touchera les communes limitrophes de la wilaya de Tipasa, à savoir Zeralda, Mahelma, Staoueli et Aïn Benian, selon les responsables chargés du projet.

Pas moins de 113 km de conduite en fonte ductile et en acier de différents diamètres ont déjà été réalisés pour relier les 17 communes à la station de Fouka, équipée de deux stations de pompage ainsi que de sept réservoirs d'une capacité de 14.000 m³ avec un volume total affecté de 60.000 m³ pour chaque wilaya.

Réalisée par l'entreprise "Myah Tipasa" qui représente un groupement d'entreprises constitué d'AEC (Algerian Electrical Energy) et de la canadienne "SNC Lavallin", cette station de dessalement d'eau de mer de Fouka a coûté la bagatelle de 900 millions DA dont 24 millions en euros.

La station sera dotée d'un système de télégestion pour son fonctionnement et sera gérée selon le modèle BOO (Build, Own and Operate), à savoir sur la base d'un partenariat à l'image de ce qui a été fait pour la dizaine d'autres stations en cours de réalisation au niveau national.

La livraison de ce projet viendra en complément aux autres déjà mis en service dans la wilaya, en l'occurrence les trois réservoirs du chef-lieu (9.000 m³), de la station de Oued Sebt à Gouraya (100.000 m³/J) dont les travaux seront lancés incessamment et enfin du barrage de Kef Eddir en voie d'achèvement à Damous (120 millions de m³).

L. B.

LES ZONES D'OMBRE DE LA RÉVOLUTION ALGÉRIENNE

Ces moudjahidine qui se disputent

L'ex-officier de la Wilaya III, le moudjahid Abdelhafid Amokrane qui fut aussi secrétaire de séance lors du Congrès de la Soummam en 1956 a joint sa voix au concert des critiques de tous ceux et celles qui n'hésitent pas à «pointer» les défauts de leurs compagnons d'armes.

PAR LARBI GRAÏNE

Samedi dernier, prenant prétexte d'une conférence qu'il animait au forum du quotidien *El Moudjahid*, ce dernier a soutenu que « Ben Bella est allé jusqu'à préférer des injures et des vulgarités à l'égard de Didouche Mourad », un martyr qui avait été jusque-là épargné par la polémique à l'opposé d'Abane Ramdane et d'Amirouche Aït Hammouda qui ont, tous deux, essuyé toutes sortes de violences verbales. Ces deux figures mythiques du combat contre la France ont cristallisé à elles seules toutes les rancœurs, les haines, les secrets, les zones d'ombre mais aussi les quêtes d'espoir, de gloire, d'honneur et d'héroïsme. À en croire Abdelhafid Amokrane, Didouche Mourad aurait averti les responsables de l'intérieur de ne plus compter sur Ben Bella et la délégation extérieure. Pour rappel au mois de mai dernier, dans une interview parue dans *Jeune Afrique*, Ben Bella avait dit tout le bien qu'il pensait d'Abane se permettant



Yacéf Saâdi.



Feu Lakhdar Bentobal.



L'ex-Président Ben-Bella.



Ali Kafi.

au passage de traiter le défunt président du HCE Mohamed Boudiaf de « zéro sur le plan militaire » et Aït Ahmed « d'être plus Kabyle qu'Algérien ». Avant lui, il est vrai, Lakhdar Bentobal, autre personnalité historique de la Révolution, s'en était pris déjà à Abane Ramdane qu'il avait qualifié de « dictateur ». On entendra également le même refrain avec Ali Kafi, ancien responsable de la base de l'Est et ex-président du HCE, lequel déclarera à propos d'Amirouche à la faveur du livre que vient de lui consacrer le président du RCD, que

« Si Amirouche était en vie, il aurait exécuté Saïd Sadi ». Plus spectaculaire fut l'empoignade entre la moudjahida Louisette Ighilahriz, 75 ans, torturée durant la guerre d'Indépendance et Yacéf Saâdi, ex-chef de la Zone autonome d'Alger. Ce dernier n'a pas trouvé mieux à faire que d'accuser son ancienne campagne d'armes d'avoir usurpé son titre de moudjahida. « Elle n'était pas parmi les poseuses de bombes. Et elle n'a pas milité aux côtés de Saïd Bakel. Saïd était avec moi, il me l'aurait dit. Je n'ai connu

Louisette Ighilahriz qu'après l'Indépendance » avait-il affirmé. Et Mme Ighilahriz de répliquer « Yacéf Saâdi avait balancé beaucoup de gens. Mais ce que je dis, il le reconnaît lui-même. Tout le monde connaît cette partie de son histoire ». Pour Ighilahriz son accusateur n'est en fait qu'un homme éprouvé par les tortures du capitaine Graziani qui lui aurait arraché des aveux.

Ces faits ont sidéré les Algériens à qui l'on a enseigné une histoire de la Révolution uniquement peuplée d'hommes et de femmes infaillibles. Si d'aucuns pensent que ces déballages sont de nature à « salir » la Révolution, il n'en demeure pas moins qu'ils soulignent assez l'urgence qu'il y a de s'affranchir de ces mythes que viennent contredire les acteurs mêmes qui les ont fabriqués.

L. G.

CRISE DU FLN

Les redresseurs maintiennent la pression

PAR KAMAL HAMED

La crise qui secoue le parti FLN n'est décidément pas prête à connaître son épilogue et tout porte à croire, au contraire, qu'elle a atteint un point de non-retour. Les attaques que s'échangent les deux protagonistes de cette crise illustrent parfaitement cette situation qui fragilise le vieux parti.

Les animateurs du «Mouvement de redressement d'authenticité» n'entendent pas marquer une pause dans leur bras de fer avec le camp du secrétaire général qu'ils accusent d'être, en partie, à l'origine de la crise que vit le parti. Salah Goudjil, coordinateur du mouvement de redressement et d'authenticité, Mohamed Seghir Kara, son porte-parole, et Abderrachid Boukerzaza, un de ses principaux fondateurs, n'ont pas, ainsi, hésité à tirer à boulets rouges sur Abdelaziz Belkhadem. Lors d'une rencontre organisée, avant-hier soir après la rupture du jeûne avec des délégués de quelques wilayas du Centre, à l'occasion du double anniversaire du 20 Août, ils ont pointé du doigt Belkhadem. Salah Goudjil a fait montre de son étonnement de voir le FLN occulter ce double anniversaire, qui

commémore le soulèvement du Nord-Constantinois le 20 août 1955, et la tenue du Congrès de la Soummam le 20 août 1956.

Goudjil a indiqué que le secrétaire général du parti n'a pas la qualité requise pour parler au nom du FLN et de son passé révolutionnaire. De plus, Salah Goudjil s'en est de nouveau pris à Belkhadem et à certains de ces propos, à l'exemple de ceux relatifs au maintien du FLN au pouvoir jusqu'en 2030, ou la candidature de Bouteflika aux élections présidentielles de 2014. Selon Mohamed Seghir Kara, les redresseurs, qui ont exigé l'assainissement des rangs du comité central de tous les «intrus» et ceux qui ne répondent pas aux critères édictés par le règlement intérieur et les statuts du parti, «ont des revendications légitimes».

Abderrachid Boukerzaza s'est lui aussi attaqué avec véhémence au secrétaire général du parti l'accusant d'être à l'origine de la crise du parti et de sa perte de crédibilité. Pour l'ex-ministre de la Communication, «les pratiques douteuses, dont la corruption, sont devenues des règles au FLN», ajoutant que «Belkhadem a vidé le parti de sa substance politique et idéologique pour en faire un

appareil vide de sens». Salah Goudjil, qui semble ne plus croire en une possible réconciliation avec le camp de Belkhadem, estime, toutefois «les redresseurs toujours favorables au dialogue».

Un dialogue interrompu depuis quelques semaines déjà et ce, après deux rencontres entre Salah Goudjil et Abdelaziz Belkhadem. Ce dernier s'est alors attaqué avec virulence aux redresseurs lors de la session extraordinaire du comité central qui s'est tenue les 30 et 31 juillet, une session boycottée par Goudjil et ses partisans.

Salah Goudjil qui a soutenu de nouveau, avant-hier, que l'affaire du parti risque de connaître son épilogue par la voie judiciaire, car les redresseurs préparent depuis des semaines un dossier volumineux et comptent, ainsi, saisir la justice. C'est dire combien cette crise est profonde et, d'ailleurs, comme cela a été de nouveau souligné avec force avant-hier soir, les redresseurs seront bel et bien présents lors des prochaines élections législatives, prévues au printemps 2012 dans le cas, évidemment, où la crise persisterait au sein du vieux parti.

K. H.

CONSOMMATION DE DROGUE À BLIDA

Moyenne d'une affaire/jour durant Ramadhan

Depuis le premier jour du Ramadhan, les éléments de la Gendarmerie nationale du groupement de la wilaya de Blida ont enregistré une moyenne d'une affaire/jour en matière de consommation de drogue. Grosso modo 2.404,71 gr de kif traité ainsi que 743 comprimés de psychotropes hallucinogènes ont été récupérés à Blida au cours du premier semestre de l'année en cours. Pour ce qui est des rixes durant ce même mois, les gendarmes dudit groupement ont constaté 13 affaires de coups et blessures volontaires. Comparativement à la même période de l'année écoulée le nombre de rixes est en hausse. Idem pour les accidents de la circulation où le comportement humain demeure le facteur causal prépondérant.

A. B.

PROPRIÉTÉ INDUSTRIELLE

Plus de 2.500 marques enregistrées en Algérie

L'Institut national algérien de propriété industrielle (Inapi), établissement public chargé de la protection des marques en Algérie, a enregistré 2.521 marques en 2010 contre 2.181 marques en 2009, soit une progression de plus de 15%, selon un bilan de l'Inapi.

PAR INES AMROUDE

Même en hausse, l'activité de la protection des marques en Algérie reste inférieure en 2010 à son niveau de 2008 où elle avait atteint 4 151 marques, un résultat imputé à «la situation d'instabilité qu'a connu l'institut en 2009», a expliqué le directeur général de l'INAPI, Abdelhafid Belmehdi, dans un entretien accordé à l'APS. En 2009, l'institut a été secoué par plusieurs grèves qui ont presque gelé son activité, se tradui-



PH : DR

Le directeur général de l'INAPI, Abdelhafid Belmehdi

sant par un recul de l'activité globale de l'institut, durant l'année passée qui a enregistré une régression de 6,73%, selon les mêmes chiffres.

Par ailleurs, le nombre de demandes d'enregistrement de marques nationales a atteint 3 625 marques, dont 732 sont des marques de produits pharmaceutiques et 533 des marques de produits alimentaires.

Les demandes d'enregistrement de marques étrangères ont atteint 3 854 marques en 2010, émanant de 68 pays. Les Etats-Unis est le premier pays étranger déposant de marques en Algérie avec 263 dépôts, représentant un taux de 7,25% de l'ensemble des demandes d'enregistrement, suivi par la France avec 134 demandes, la Turquie (94) le Royaume-Uni (93) et la Tunisie (81). Une

marque enregistrée auprès de l'INAPI est protégée durant dix années, au-delà de cette période, le propriétaire de la marque doit renouveler son enregistrement. Selon M. Belmehdi, le niveau de dépôt des dossiers de renouvellements durant 2010 a été «acceptable» atteignant un nombre de 661 demandes, dont 253 représentant des marques algériennes et 408 des

marques internationales. Avec 115 demandes de renouvellement, les Etats-Unis viennent aussi en première position comme pays qui renouvelle le plus l'enregistrement de ses marques en Algérie, suivi du Japon (58 marques), Royaume-Uni (50), la France (33), la Suisse (26) et l'Espagne (12). L'INAPI s'est lancé, par ailleurs, dans la décentralisation de ses activités en inaugurant janvier passé une annexe de l'institut à Oran, et prévoit une deuxième annexe prochainement à Sétif, selon M. Belmehdi. Mais son cheval de bataille reste la réduction des délais de traitement des demandes d'enregistrement des marques qu'il veut réduire à 12 mois au lieu de deux ans actuellement.

L'établissement cumule, en effet, deux ans de retard dans la délivrance des certificats d'enregistrement des marques, selon le DG de l'INAPI qui a indiqué que des dossiers datant des années 2009 et 2010, sont encore en attente, pénalisant ainsi plusieurs opérateurs économiques désireux de protéger leurs marques. Une marque est, cependant, protégée d'office, dès le dépôt du dossier de son enregistrement auprès de l'INAPI, une protection représentant, toutefois, des risques car l'institut peut rejeter au bout de deux ans la demande de son enregistrement, tient à préciser M. Belmehdi.

Pour y remédier à cette situation, l'INAPI a tracé un plan d'action, visant à absorber ce retard d'ici la fin du premier semestre 1012, promet ce responsable de cet institut qui reçoit chaque année entre 2 500 à 3 000 demandes d'enregistrement de marques. L'INAPI protège les marques, les appellations d'origine, les brevets d'invention et les recherches d'antériorité, c'est-à-dire la recherche effectuée avant l'enregistrement de la marque pour s'assurer que celle-ci n'est pas déjà utilisée par un autre propriétaire de marque.

VIOLATION DE LA PROPRIÉTÉ INDUSTRIELLE DURANT LE 1^{ER} SEMESTRE 2011

32 plaintes déposées

L'Algérie a enregistré 32 dépôts de plaintes pour violation de la propriété industrielle auprès des juridictions compétentes durant le 1^{er} semestre 2011, a indiqué hier le directeur général de l'Institut national algérien de la propriété industrielle (INAPI), M. Abdelhafid Belmehdi. Ces plaintes émanent à 80% de propriétaires de marques algériennes, le reste étant des actions engagées en justice par des entreprises et des laboratoires étrangers, a précisé M. Belmehdi, dans une entretien accordé à l'APS ajoutant que certaines de ces plaintes ont aussi concerné durant cette période des affaires d'atteinte à la propriété industrielle qui datent des années 2009 et 2010. Les atteintes à la propriété industrielle en Algérie sont souvent enregistrées dans les deux secteurs de l'agroalimentaire et du pharmaceutique, a relevé ce responsable. Interrogé sur le dernier rapport des services du représentant améri-

cain au commerce extérieur (USTR) qui a classé l'Algérie dans la liste des pays protégeant mal la propriété intellectuelle, M. Belmehdi a expliqué que ce classement «est basé sur des constats de violation des droits d'auteurs et non pas sur l'atteinte à la propriété industrielle». Pour le cas de l'Algérie, les responsables du commerce aux Etats-Unis reprochent beaucoup plus la violation des droits d'auteurs qui sont protégés par l'Office national des droits d'auteurs (ONDA), notamment des produits informatiques comme les logiciels, a-t-il expliqué. D'ailleurs, les plaintes portées par les entreprises et laboratoires internationaux pour violation de propriété industrielle sont généralement liées à des confusions dans les appellations de marques, explique encore ce responsable qui cite l'exemple des deux plaintes d'un laboratoire français contre un groupe pharmaceutique algérien. Le laboratoire français a contesté l'utilisation de l'appel-

lation de son médicament «Omnivit» par un groupe algérien qui a donné une appellation presque similaire «Omnivita» à son médicament. Mais, selon M. Belmehdi, le degré de confusion dans les médicaments est minime, puisque les personnes chargées de sa prescription et de sa distribution (médecins et pharmaciens) sont des connaisseurs et ne risquent pas de se tromper sur le médicament adéquat. Toutefois, il a indiqué que le pouvoir d'appréciation dans ces affaires revient au juge qui est seul habilité à se prononcer sur des cas pareils. Pour autant, il a reconnu que «l'économie algérienne connaît un phénomène de contrefaçon important auquel nous devons faire face». «Le ministère de l'Industrie travaille actuellement pour durcir les sanctions contre les contrefacteurs en matière de propriété industrielle, et va proposer dans ce sens l'amendement de la loi de 2003 sur les marques», a-t-il fait savoir.

I. A.

EVOLUTION DE LA CROISSANCE MONDIALE

Les marchés des matières premières inquiets

Les marchés des matières premières se sont montrés de plus en plus inquiets de l'évolution de la croissance mondiale, l'or et l'argent étant les seuls grands bénéficiaires de la nervosité d'investisseurs hantés par le spectre d'un retour en récession de l'économie américaine.

Les prix du pétrole ont fini la semaine sur une note baissière à New York, dans le sillage des marchés boursiers, baromètre de la confiance des investisseurs en l'évolution de l'économie dans les mois à venir. A Londres en revanche, sur l'IntercontinentalExchange, le baril de Brent de la mer du Nord échéance octobre a fini à 108,62 dollars contre 108,03 dollars une semaine plus tôt. Sur le New York Mercantile Exchange (Nymex), le baril de «light sweet crude» pour livraison en septembre a terminé à 82,26 dollars contre 85,38 dollars sept jours plus tôt. Les prix des matières premières alimentaires ont rebondi portés par un regain d'inquiétudes sur l'abondance de l'offre,

mais ont, cependant, limité leurs gains en fin de semaine, affectés par les répercussions d'une débâcle générale des places boursières. Les prix du sucre ont sensiblement grimpé, touchant leurs plus hauts niveaux depuis le 8 juillet, mercredi, à New York et, jeudi, à Londres, avant de se replier nettement dans le sillage des marchés boursiers. Les cours du CAFE sont montés, jeudi, à leurs plus hauts niveaux depuis début juillet, dopés, notamment, par la perspective d'une récolte moins bonne que d'ordinaire au Brésil, selon la revue spécialisée *Public Ledger*. Les prix du blé, du maïs et du soja ont progressé sur la semaine à Chicago, soutenus par les craintes de voir les récoltes endommagées par une météo défavorable, malgré un contexte financier difficile pour les matières premières. Le boisseau de blé à échéance décembre a clôturé à 7,6125 dollars, contre 7,3225 dollars une semaine auparavant. Le boisseau de maïs (environ 25 kg) pour livraison en décembre a fini

vendredi à 7,2525 dollars, contre 7,1450 dollars une semaine plus tôt sur le Chicago Board of Trade. Le contrat de soja pour livraison en novembre s'est établi à 13,6850 dollars, contre 13,3475 dollars. Comme la semaine précédente, l'or a été le grand bénéficiaire de la tourmente des marchés financiers, poussé à des sommets inédits par des investisseurs affolés en quête désespérée d'un placement sûr pour échapper à des plonges incontrôlés des marchés actions. L'argent a nettement grimpé dans le sillage du métal jaune, se hissant vendredi à 42,62 dollars l'once, un sommet depuis le 3 mai. L'once de métal gris a terminé, vendredi, à 41,98 dollars l'once contre 38,29 dollars sept jours auparavant. Les cours des métaux industriels échangés au London Metal Exchange (LME) ont poursuivi leur repli cette semaine, toujours pris dans une tourmente qui plombe les marchés financiers ces dernières semaines.

R. E.

POUR FAIRE FACE À LA CRISE

Pas de nouveau recours aux euro-obligations

Le ministre allemand de l'Economie, Philip Rösler, a réaffirmé son opposition aux euro-obligations pour faire face à la crise de la dette européenne, dans un entretien à paraître dans le journal dominical *Bild am Sonntag*.

«Les euro-obligations sont un mauvais signal adressé aux économies nationales défaillantes. Couvrir les risques des autres pays avec les euro-obligations aurait pour effet immédiat de faire grimper les taux d'intérêts allemands. Cela aurait des effets dramatiques sur la croissance dans notre pays», explique le ministre, selon les extraits de l'entretien diffusés samedi. L'hebdomadaire *Der Spiegel* assure que, selon le ministère des Finances, l'introduction d'euro-obligations générerait une charge de plusieurs milliards d'euros. «La première année, les coûts d'intérêt pourraient augmenter jusqu'à 2,5 milliards d'euros. La deuxième année, ce montant doublerait déjà. Et au bout de 10 ans, la charge supplémentaire représenterait entre 20 et 25 milliards d'euros de plus», écrit l'hebdomadaire dans son édition à paraître dimanche. Dans un entretien au quotidien *Die Welt*, le ministre des Finances, Wolfgang Schäuble, estime que les euro-obligations sont, cependant, synonymes d'une «réduction des trop fortes disparités de taux d'intérêt pour les différents Etats-membres».

«La question est : Peut-on avoir une union monétaire, quand la politique économique et la politique financière sont si différentes ?», s'interroge M. Schäuble, plaidant pour «une plus forte mutualisation».

CHLEF

Programme d'aménagement urbain

Un programme d'envergure d'aménagement urbain vient d'être lancé au profit des quartiers de la ville de Chlef dans le cadre de l'amélioration du cadre de vie de la population de la commune de Chlef. Ce programme en cours d'exécution au niveau d'une dizaine de quartiers porte sur des travaux de revêtement des artères, de réfection des trottoirs, d'éclairage public et de rénovation des réseaux d'assainissement. L'exécution de ce programme pour lequel une enveloppe de 500 millions DA a été dégagée, s'est soldée jusque-là par la réalisation de travaux d'aménagement au profit des quartiers de Chorfa, hay El-Amal et Bokaa, des anciennes cites situées dans la périphérie de la ville de Chlef. Plusieurs autres quartiers d'habitation font l'objet également de travaux similaires à l'exemple de ceux de Lalla Ouda, Hay Bensouna, Chelaichia, El Saada, Medahi, ainsi que Ouled Mohamed et Ben Halima. Selon le wali, ce programme connaîtra un rythme "plus accéléré" après la réalisation, en 2012, des travaux de rénovation du réseau d'alimentation de la ville de Chlef en prévision de la mise en service de la station de dessalement d'eau de mer de Mainis d'une capacité de 200.000 mètres cubes /jour.

BOUIRA

3 lycées, 8 CEM et 31 cantines pour la rentrée

La rentrée scolaire 2011-2012 verra la réception de 3 nouveaux lycées, 8 CEM et 31 cantines dans la wilaya de Bouira, selon la direction locale de l'Education. Les trois nouveaux lycées ouvriront leurs portes à Bouira, Ain Lahdjir et Kerouma, a indiqué le chargé de la programmation et du suivi auprès de la Direction de l'Education, ajoutant que les 8 nouveaux CEM seront ouverts aux villages de Toughza (commune de Chorfa), Ath Bouali (Ath Mansour), Béni Yekhllef (M'chedallah) et Aghalou, ainsi qu'au niveau de la cité Errich de Bouira, au village agricole de Hachimia, à El Madjene (Omar) et à Zeboudja (Ain Turk). Il sera également réceptionné 3 blocs scolaires, englobant 15 classes pédagogiques dans le cycle primaire. Plusieurs autres projets similaires sont par ailleurs en cours de réalisation au niveau du secteur, a ajouté Rachid Benmessaoud, citant à cet égard sept (07) lycées, cinq (05) CEM et vingt-cinq (25) blocs scolaires. La wilaya de Bouira compte actuellement 42 lycées, 108 CEM et 517 écoles primaires, selon les données disponibles à la Direction de l'éducation.

TISSEMSILT

100 ha de forêt détruits par un incendie à Sidi Abed

Un incendie, déclenché durant les dernières 48 heures dans la forêt de "Rabta" dans la commune de Sidi Abed à Tissemsilt, a détruit près de 100 hectares d'arbres forestiers ont annoncé, vendredi dernier, les services de la Protection civile. Plus de 100 hectares de pins d'Alep ont été détruits dans cet incendie a indiqué la même source ajoutant que les sapeurs pompiers, aidés par les agents de la conservation des forêts, ont pu sauver la superficie restante de cette forêt estimée à 400 hectares. "Déclenché mercredi soir, cet incendie a persisté plus de 26 heures et il a fallu mobiliser deux camions-citernes et une trentaine d'agents des services des forêts et de la Protection civile pour le circonscire" précisent les mêmes services. Les causes de ce sinistre sont dues à la forte canicule ayant sévi au cours des dernières 48 heures dans la région enregistrant 48 degrés. Par ailleurs, la conservation des forêts en coordination avec les autres secteurs a mobilisé pour la saison 2011 pas moins de 629 agents et cadres d'intervention dans le cadre de la campagne de lutte contre les incendies de forêt. Quelque 52 camions avec citernes, des véhicule 4x4 et 14 brigades itinérantes ont été mobilisés à cet effet, outre l'ouverture de 21 tours de contrôle et de 44 points d'eau.

APS

TIPASA, RÉSEAU TÉLÉVISION NUMÉRIQUE-INTERNET-TÉLÉPHONIE

Les futurs sites de construction raccordés au "Triple Play"

Dans la wilaya de Tipasa, tous les futurs sites de construction de logements seront automatiquement raccordés au système de "Triple Play" plus connu sous l'appellation de FTTH (Fiber To The Home), un réseau regroupant la télévision numérique, Internet et la téléphonie, a annoncé le wali.

PAR BOUZIANE MEHDI

L'ensemble des logements, tous types confondus, dont a bénéficié la wilaya de Tipasa, seront tous dotés de la fibre optique afin de faciliter leur raccordement au système FTTH qui permettra aux foyers de recevoir, en même temps, le téléphone, Internet et la télévision numérique, a déclaré le premier responsable.

L'installation de la fibre optique, qui sera obligatoire dans les plans d'architecture, se fera en même temps que celle des réseaux électrique et de gaz, a précisé à l'APS le wali. Les responsables d'Algérie Telecom sont désormais invités à participer aux réunions de la commission d'architecture, d'urbanisme et d'aménagement (CAUA) de la wilaya qui passe, chaque semaine, en revue tous les projets en cours de lancement et ce afin d'organiser la plus large concertation possible et mettre au même niveau d'information l'ensemble des intervenants.

Cette technologie de distribution de très haut débit en fibre optique, qui a été lancée à titre expérimental, entre autres, à Hadjout pour la wilaya de Tipasa et au niveau de la cité des 1.000- Logements des



Bananiers à Alger, est prête à être généralisée dans d'autres quartiers de la wilaya qui en feraient la demande, selon l'APS. Le problème qui se pose pour cette nouvelle technologie, très attractive puisqu'elle mettra fin au phénomène du piratage des chaînes étrangères, est son prix excessif pour les bourses moyennes étant donné que l'abonné, une fois qu'il a payé les 42.000 DA pour le modem, doit s'acquitter chaque mois de 3.500 DA.

Lors de sa visite la semaine dernière, le ministre de la Poste et des Technologies de l'information et de la communication, Moussa Benhamadi, a exhorté les responsables locaux à faire la promotion de ce système en proposant le paiement par tranche de l'installation pour contourner le

problème du prix élevé pour les bourses moyennes intéressés par ce service. Concernant l'accès à Internet, les responsables d'AT indiquent que le débit, qui est de 1 méga, est fixe et stable ce qui offre beaucoup d'aisance aux internautes. L'avantage de ce système, en plus du fait qu'il va débarrasser les cités et les quartiers du phénomène des paraboles qui ont grandement participé à la défiguration des villes et cités, est qu'il va réduire le phénomène du piratage des chaînes étrangères tout en offrant un triple service doté d'une qualité irréprochable d'image TV et d'accès à l'ADSL. D'ici à la fin de l'année 2011, les responsables d'AT se disent en mesure de mettre en place 250.000 accès, précise B. M.

MEDEA, DIRECTION DE L'ACTION SOCIALE

Plus de 50.000 couffins distribués



Plus de 50.000 couffins ont été distribués aux familles nécessiteuses dans la wilaya de Médéa, depuis le début du mois sacré de Ramadhan, a indiqué la Direction de l'Action sociale (DAS). Un effort de solidarité "appréciable" qui a été rendu

possible, selon la même source, grâce à l'implication des collectivités locales, du ministère de la Solidarité nationale et de donateurs à l'exemple de l'entreprise Sonatrach qui a réservé un quota de 1.000 couffins pour la région. Les mêmes ser-

vices ont comptabilisé, par ailleurs, la distribution à travers les dix-neuf restaurants de la "rahma", ouverts dans les principales agglomérations urbaines de la wilaya et sur les axes routiers stratégiques, de 23.500 repas chauds, destinés aux personnes démunies et aux voyageurs transitant par la wilaya. Par ailleurs, ces mêmes services ont entamé, depuis quelques jours la distribution de trousseaux scolaires et de tabliers au profit des enfants scolarisés issus de familles nécessiteuses de la région, a-t-on indiqué auprès de cette structure. Quelque 16.000 enfants défavorisés vont bénéficier, dans le cadre de cette opération, d'un trousseau scolaire et d'un tablier, a souligné la DAS, précisant que la quantité de trousseaux disponibles a été dispatchée entre les 64 communes de la région et les centres spécialisés en vue de leur distribution prochaine au profit de cette catégorie d'enfants. Des communes comme Médéa, Ksar El-Boukhari ou Chellalet el-Adhaoura, qui totalisent le plus grand nombre d'établissements scolaires et d'élèves nécessiteux ont bénéficié de lots respectifs de mille, six cents et sept cents trousseaux scolaires.

APS

CONSTANTINE, SOIRÉES DU RAMADHA

Brochettes party de l'après-f'tour

A Constantine, pendant les soirées du Ramadhan, un commerce d'un nouveau genre a particulièrement proliféré ces dernières années, faisant "grincer des dents" les habitués vendeurs de zlabia et autre kalb ellouz.

PAR BOUZIANE MEHDI

Ce sont les marchands de brochettes, communément appelés "chewaya", dont le nombre s'est multiplié à un rythme hallucinant en ce mois de jeûne, notamment dans les grands ensembles urbains, indique l'APS.

Dans les quartiers populaires, les tables trônent un peu partout surtout à la sortie des mosquées. "Achalandées" juste après le f'tour, les tables en question (parfois de simples planches posées sur les tréteaux et recouvertes d'une toile cirée) débordent de plats de brochettes confectionnée avec de la viande, des morceaux d'escalopes de dinde ou de merguez. A côté, la "mechoua" (barbecue), diffuse des effluves de viande grillée par la grâce d'un malheureux morceau de graisse qu'on laisse se consumer sur les braises ardentes. De plus en plus, les brochettes sont garnies, histoire de faire beau et de paraître ragoûtant, de fragments de tomates et de poivrons. Brahim B. (52 ans), chirurgien-dentiste, s'étonne que l'on puisse saliver devant des brochettes, fussent-elles affriandantes, peu de temps après avoir fait ripaille au moment du f'tour. Mourad, un jeune homme d'une vingtaine d'années, s'étonne, lui, de l'attitude de Brahim qu'il traite de "vieux jeu". "Moi, soutient-il, je ne mange pas grand-chose au f'tour à cause la chaleur, et je me rattrape ici, et en plus c'est super bon!". Mais pourquoi les clients, en particulier



les jeunes, sont-ils si "accros" à ce genre de restauration rapide et peu (ou pas du tout) regardants quant aux conditions d'hygiène. D'autant que les vendeurs, qui mettent leurs brochettes à l'air libre pendant des heures, seraient incapables de vous renseigner sur l'origine de la viande. Le prix, évidemment, et le "petit creux" du soir, répondra la majorité des jeunes personnes se bousculant aux abords de ces tables. Il semble en effet que les prix imbattables proposés font oublier le b-a ba des précautions élémentaires. Il faut dire que la brochette à 10 dinars, ça tente : "avec 100 dinars, je me paie 10 bonnes brochettes, ce que je ne pourrais jamais faire dans un restaurant", lance fièrement Kamel, un adolescent. "C'est raisonnable et ça nous permet, nous les pauvres, de manger de la viande sans nous ruiner", ajoute le jeune homme. Brahim, le dentiste quinquagénaire, revient à la charge pour "supplier les autorités de faire quelque chose pour éviter le pire". Il explique qu'en

plus de n'avoir aucune idée de l'origine de la viande, "le client s'expose à un empoisonnement étant donné que la viande, exposée à l'air libre ou même dans un caisson transparent, ramasse tous les germes alentours". De plus, ce commerce informel n'est pas du goût des riverains, agacés par les désagréments causés, notamment, par la fumée et le bruit : "Je dois fermer les fenêtres de mon balcon pour pouvoir dormir sinon je suis suffoqué par la fumée", atteste Bachir, un vieux monsieur résidant au quartier Nedjma. Même constat de Yacine, un autre père de famille habitant au cœur de la nouvelle ville Ali-Mendjeli : "C'est infernal, la fumée qui se dégage des méchouas est tellement dense qu'on est privé d'air pur, même quand il fait bon, en plus ils restent ouverts jusqu'à des heures indues", se plaint-il à l'APS. Des jérémiades dont ces "restaurateurs" de plein air n'ont cure, tant qu'on continue de se bousculer devant leurs étales, conclut l'APS. B. M.

EL BAYADH, FORMATION PROFESSIONNELLE

2 instituts nationaux spécialisés en cours de réalisation



Le secteur de la formation professionnelle dans la wilaya d'El Bayadh a bénéficié de projets de réalisation de 2 instituts nationaux spécialisés de la formation professionnelle (INSFP) à la faveur du quinquennat 2010-2014, selon les services du secteur.

D'une capacité globale d'accueil de 600 places, ces deux instituts sont implantés dans les communes de Bougtob et de Labiod Sidi-Cheikh, un choix dicté par la

densité de la population caractérisant ces deux collectivités distantes respectivement de 100 km au nord et au sud du chef-lieu de la wilaya. Ces futurs instituts disposeront chacun d'une capacité d'accueil de 300 places et d'un internat de 120 lits, a précisé le directeur local de la formation professionnelle. Couvrant une superficie de 6.500 m², le projet de l'INSFP de Bougtob sera lancé avant la fin de l'année en cours, alors que celui projeté à Labiodh Sidi-Cheikh est en phase de sélection de l'entreprise réalisatrice. Un avis d'appel d'offres national sera lancé conformément à la loi sur les marchés publics, a expliqué le même responsable. Le projet de l'institut de Labiod Sidi-Cheikh sera lancé au début

de l'année prochaine, conformément à l'échéancier prévu au programme quinquennal 2010-2014. Le secteur de la formation professionnelle dans la wilaya d'El Bayadh dispose actuellement d'un seul institut national spécialisé, implanté à El Bayadh. Les responsables du secteur ont, par ailleurs, procédé à des opérations de réhabilitation de cinq établissements de la formation professionnelle, l'extension du CFPA Bougachouch-Abdelkader à El Bayadh, en plus de la préparation pour le début de la prochaine rentrée, session d'octobre, de l'ouverture de sections détachées de la formation professionnelle. Ces sections sont prévues dans des locaux à usage professionnel concédés au secteur, au niveau de dix communes de la wilaya, et ce dans le cadre de la stratégie de généralisation, à l'ensemble des communes, des sections détachées de la formation, a expliqué le directeur local du secteur. Le secteur sera également renforcé par trois nouveaux établissements de formation, à réceptionner en octobre prochain dans les communes de Boualem, El-Roggassa et Boussemghoune, a annoncé le responsable du secteur.

APS

KHENCHELA

254.300 quintaux de pommes attendus

Une production de 254.300 quintaux de pommes est attendue dans la wilaya de Khenchela au terme de la campagne arboricole 2010-2011, a indiqué un responsable de la Direction des services agricoles. Le chef de service de la production animale et végétale, M. Aït Zaouche a précisé que cette estimation dépasse de 30.000 quintaux la production, qualifiée de "performance", enregistrée l'année dernière. La récolte débutera au début de septembre prochain dans les vergers de pommiers de la wilaya de Khenchela qui couvrent une superficie de près de 4.000 hectares dont 8% nouvellement plantés, ce qui a contribué à augmenter la production quelque peu frappée par le gel. Seulement six exploitants utilisent les techniques de protection contre le gel, sur 20 ha, dans les vergers de la daïra de Bouhmama.

A noter que cette technique consiste à poser une protection en "toile d'araignée", fournie par un industriel basé dans la wilaya de Boumerdes qui facture l'hectare à 800.000 dinars. L'arboriculture est dominée dans la wilaya de Khenchela par le pommier (85%), suivi de l'abricotier (15%), cultivé à Chechar, Tamza et Khirane.

Le pommier de Bouhmama est commercialisé dans les wilayas de Constantine, Blida, Alger et Boumerdes. Les récoltes sont achetées sur pieds par les grossistes, cependant, la production de la coopérative Laatar-Lekhmissi de Kaïs est vendue aux enchères. Certains producteurs ont acquis des chambres froides, actuellement au nombre de 14, concentrées surtout à Bouhmama où elles permettent aux producteurs d'écouler la pomme sur les marchés locaux. La wilaya de Khenchela prévoit d'organiser au mois d'octobre prochain sa première Fête de la pomme.

OUM EL-BOUAGHI

2,45 millions qx de céréales récoltés

La production céréalière de la campagne agricole 2010-2011 dans la wilaya d'Oum El-Bouaghi a atteint 2,45 millions de quintaux, toutes espèces confondues, a indiqué un cadre de la Direction des services agricoles (DSA).

Le chef du service de la production végétale, Kamel Mehenni, a souligné que la production 2010-2011 reste malgré tout "en-deçà des résultats escomptés", au regard des moyens investis et, globalement, d'une "bonne" pluviométrie. Il a toutefois rappelé que si les surfaces emblavées ont atteint 213.873 hectares, 12.930 ha ont été frappés par le gel, touchés par la sécheresse ou affectés par les inondations de mai dernier, réduisant ainsi les superficies moissonnées à 201.152 ha. Plus d'un million de quintaux de céréales a été livré aux centres de collecte de la Coopérative des céréales et des légumes secs (CCLS) d'Oum El-Bouaghi et de Mila, a ajouté la même source, signalant que la wilaya d'Oum El-Bouaghi livre à la CCLS, pour la première fois, davantage de blé que d'orge, ce dernier produit faisant l'objet de spéculations en raison de la demande en hausse des éleveurs. Pareille récolte n'a pas été enregistrée depuis la campagne 2008-2009 au terme de laquelle 4 millions de quintaux avaient été engrangés.

APS

YÉMEN

2 attentats suicides font 14 morts

Deux attentats suicides à la bombe ont fait 14 morts, dont les kamikazes eux-mêmes, dans le sud du Yémen dimanche matin, rapportent des responsables locaux et des représentants tribaux. Les attaques visaient des dirigeants tribaux qui se sont rangés dans le camp de l'armée régulière afin de lutter contre les islamistes dans cette partie du pays où le gouvernement a perdu le contrôle de plusieurs régions. Un premier kamikaze circulant à bord d'une voiture a fait exploser l'engin qu'il transportait à un point de contrôle dans la région d'al Arkoub, tuant neuf personnes et lui-même et en blessant plusieurs autres.

La seconde attaque a eu lieu à Moudiah lorsqu'un homme s'est fait exploser près d'une foule, tuant trois passants.

BIRMANIE

La junte change de ton avec Aung San Suu Kyi

Après avoir redouté de sa part «le chaos et les émeutes» en juin, le régime birman envisagerait, désormais, une «réconciliation nationale» avec Aung San Suu Kyi. La Prix Nobel de la paix, libérée en novembre après sept années de résidence surveillée, a rencontré vendredi pour la première fois le président Thein Sein. Un entretien qui entérine le changement de ton opéré ces dernières semaines par les autorités vis-à-vis de la Dame de Rangoun : l'opposante s'est entretenue avec le ministre du Travail et a pu effectuer son premier déplacement politique en dehors de la capitale. Si la communauté internationale se félicite de ces gestes d'apaisement, elle réclame désormais des mesures concrètes du régime. Car les motivations du gouvernement ne sont pas claires. Pour David Mathieson, de Human Rights Watch, il est pour l'instant impossible de savoir s'il s'agit de «théâtre» ou d'un «véritable moment de changement». Premiers éléments de réponse ces prochains jours : Rangoun a autorisé la venue du rapporteur spécial de l'ONU pour les droits de l'Homme. Une première depuis février 2010.

LIBYE

Tripoli appelle les insurgés au dialogue

Seif al-Islam el Gueddafi, un des fils du dirigeant libyen Maammar el Gueddafi, a invité la rébellion libyenne au dialogue et réitéré que le régime "n'abandonnerait pas la bataille". Dans un discours devant quelques dizaines de jeunes, diffusé tôt dimanche par la télévision officielle libyenne, il a toutefois appelé la rébellion au dialogue.

"Si vous voulez la paix, nous sommes prêts", a-t-il affirmé, en rappelant avoir supervisé l'élaboration d'un projet de Constitution. Des explosions et des échanges de tirs nourris ont retenti dans la nuit de samedi à dimanche à Tripoli où des témoins ont fait état d'affrontements dans certains quartiers de la capitale libyenne vers laquelle les rebelles progressent.

APS

LA SITUATION SE DÉGRADE DANS LA BANDE DE GHAZA

Le Quartette avertit d'un «risque d'escalade»

Le Quartette pour le Proche-Orient, qui comprend les Etats-Unis, la Russie, l'Union européenne et les Nations unies, a mis en garde, samedi, contre un "risque d'escalade" après les violences à Gaza tout en appelant à la "retenue".

"Le Quartette reste inquiet de la situation insoutenable à Gaza tout comme du risque d'escalade et appelle toutes les parties à la retenue", selon un communiqué du Quartette rendu public à Bruxelles.

Les tirs de roquettes et d'obus de mortier jeudi à partir de Gaza sur le sud d'Israël ont provoqué en représailles des raids aériens israéliens sur ce territoire palestinien. Un total de 14 Palestiniens ont été tués et plus de 40 blessés dans les raids aériens israéliens sur la bande de Gaza depuis une série d'attaques anti-israéliennes jeudi dans le sud d'Israël, qui ont fait huit morts, tout près de la frontière avec l'Egypte.

L'Egypte appelle Israël à mettre fin à ses raids à Gaza

L'Egypte a appelé samedi Israël à mettre fin immédiatement à ses raids de représailles à Gaza après des attaques près d'Eilat. *"L'Egypte dénonce l'usage de la force contre les civils en toutes circonstances et conseille fortement à Israël de mettre fin immédiatement à ses opérations militaires contre Gaza"*, a souligné un communiqué du ministère égyptien des Affaires étrangères.

L'Egypte et Israël vivent leur première



Israël sont le fait d'avoir transgressé la frontière et d'avoir tiré des coups de feu côté égyptien", a indiqué la FMO dans un rapport cité samedi par l'agence Mena.

Cinq policiers égyptiens ont été tués jeudi après un échange de tirs entre les forces israéliennes et des hommes armés suite à une triple attaque sanglante près

Des dizaines de cadres du Hamas arrêtés par l'armée israélienne en Cisjordanie

Des dizaines de cadres du mouvement de résistance palestinien Hamas ont été arrêtés en Cisjordanie par l'armée d'occupation israélienne, a-t-on indiqué dimanche de source sécuritaire palestinienne. Selon cette source, 120 Palestiniens, dont un député du Hamas, Mohammed Motlaq Abou J'heisha, ont été arrêtés par les forces de l'occupation dans la nuit de samedi à dimanche.

Ces arrestations interviennent après qu'Israël eut lancé ces derniers jours des raids aériens meurtriers contre la bande de Gaza faisant 14 morts et 40 blessés en 24 heures. Ces frappes visaient le mouvement de résistance palestinien, les Comités de résistance populaire (CRP), accusé par Israël d'être responsables des attaques de jeudi près de la station balnéaire d'Eilat.

Une réunion d'urgence de la Ligue arabe à la demande de la Palestine

La Ligue arabe tiendra une réunion d'urgence dimanche au Caire sur la situation dans la bande de Ghaza après l'escalade israélienne dans cette enclave palestinienne, a indiqué samedi à la presse le secrétaire général adjoint de l'organisation, Ahmed ben Helli.

"La Ligue arabe va tenir une réunion urgente dimanche, à la demande de la Palestine, pour examiner les répercussions de la dangereuse situation suite à l'agression continue d'Israël contre Gaza", a-t-il déclaré.

La réunion se tiendra au niveau des délégués permanents de la Ligue au Caire, a précisé la même source.

APS



crise diplomatique depuis la chute du régime de Hosni Mubarak, après la mort de cinq policiers égyptiens à la frontière avec Israël, alors que les forces israéliennes pourchassaient des hommes armés soupçonnés d'avoir mené les attaques d'Eilat.

Un total de 14 Palestiniens ont été tués et plus de 40 blessés lors de ces raids aériens contre la bande de Gaza.

FMO : les Israéliens ont violé le Traité de paix

La Force multinationale et observateurs (FMO), stationnée dans le Sinaï et chargée de surveiller la paix entre Israël et l'Egypte, a affirmé samedi qu'Israël a commis deux violations en pénétrant en Egypte et en tirant côté égyptien.

"Les deux violations (commises par)

d'Eilat, à la frontière avec l'Egypte.

Le rapport de la FMO concerne les circonstances du décès de ces policiers, selon la Mena. Le décès des cinq policiers a provoqué une crise diplomatique entre l'Egypte et Israël. Le Caire a, en effet, décidé de rappeler son ambassadeur à Tel-Aviv en signe de protestation, selon la télévision d'Etat égyptienne.

La FMO, un organisme indépendant composé de près de 2.000 hommes et qui ne relève pas des Nations unies, a été créée après l'accord de paix israélo-égyptien de 1979 et la restitution du Sinaï à l'Egypte.

Elle est notamment chargée de veiller au respect des dispositions complexes du traité de paix dans le domaine de la sécurité



رمضان كريم

Ramadhan
karim



MIDI

Signification, mérites et particularités de Laylat Al-Qadr

« Hâ, Mîm. Par le Livre (le Coran) explicite. Nous l'avons fait descendre en une nuit bénie, Nous sommes en vérité Celui qui avertit, durant laquelle est décidé tout ordre sage, c'est là un commandement venant de Nous. C'est Nous qui envoyons [les Messagers], à titre de miséricorde de la part de ton Seigneur, car c'est Lui l'Audient, l'Omniscient. » (Coran 44/1-6)

Page 13

Pour la création d'une académie scientifique musulmane



Al-Boukhari est le premier à avoir utilisé le terme d'Istinbat en définissant l'Ijtihad. (Effort d'interprétation) Ce terme est utilisé tout au long du Coran dans sa forme du présent, à la troisième personne.

Page 12



Recettes du jour

Page 14

Soupe
algérienne
aux œufs



Epaule
d'agneau
farci au
riz rôtie



Jus de lait
et carotte





Sentence coranique

“Qu’en sera-t-il lorsque Nous les aurons rassemblés pour un jour indubitable et que chaque être recevra la contrepartie de ses acquis intégralement et sans aucune injustice ? Dis O Dieu, Possesseur du règne ! Tu donnes le règne à qui Tu veux et Tu ôtes le règne à qui Tu veux. Tu donnes puissance et considération à qui Tu veux et Tu avilis qui Tu veux. En Ta main est le bien, Tu es certes capable de toute chose.”
(Sourate 03 Versets 25 et 26)

Pour la création d’une académie scientifique musulmane

(Suite VIII)

Al-Boukhari est le premier à utiliser le terme d’Istinbat en définissant l’Ijtihad. (Effort d’interprétation) Ce terme est utilisé tout au long du Coran dans sa forme du présent, à la troisième personne.

Abd Al-Aziz Al-Boukhari influença donc grandement les écrivains d’Usul Al-Fikh qu’il a précédés. Il analyse ces éléments de la définition et distingue des concepts en marge de l’Ijtihad, qui d’un autre côté n’est autre que l’expansion du pouvoir en vue de comprendre la réalité de toute chose.

Ainsi, Jahd est l’essence de l’Ijtihad, ce Jahd puisque devant être au niveau le plus élève, et tous les efforts devront être accomplis pour cela, l’objectif de cet effort sera la pénétration dans les profondeurs des textes coraniques ou traditionnels.

Il va un peu plus au-delà dans sa définition affirmant que l’Ijtihad total, c’est lorsqu’on élimine toute sa puissance à un degré tel, que l’on sent que l’on ne peut rien plus pour atteindre le vrai.

Le fait de faire plus, est une réserve que nous retrouvons dans presque tous les ouvrages qui suivront. Les derniers juristes turques, de la période Ottomans à celle de la République turque, tels que Mehmed Seyyid et Buyuk Haydar Efendi, suivront, mot pour mot, cette définition.

Al-Boukhari exclut les efforts fournis dans le domaines de la grammaire arabe, et même dans celui de la théologie au sens propre (Al-Kalam), et ajoute que les questions de rationalité, d’usage et de sentiments sont laissées de côté en parlant de contenu.

Ce juriste invétéré donne une autre définition de l’Ijtihad dans laquelle il utilise des termes différents des éléments mentionnés auparavant. La définition en question continue de cette manière : Cette définition est de loin plus explicite jusqu’à son époque, et même après lui. Il rapporte deux définitions supplémentaires en commençant par “ il est dit que ou on dit que...” Cette dernière définition est relativement la plus technique dans ce domaine. Toutes ces définitions influenceront sur les autres écrivains qui traitent du sujet. Un essai très important sur Usul Al-Fiph de Al-Mawala Abd El-Latif Ibn Malak (mort en 885/480), auteur de “Sharh Manar Al-Anwar”, élève



des Instituts d’études supérieures ottomans, définit l’Ithad en des termes ressemblant presque ceux d’Abd el-Aziz Al-Boukhari et Zaïn Al-Din Abd Al-Rahman Ben Abd Abi Bakr, plus connu sous le nom de Ibn Al-Aini (837-893/1433-1488) reprend la même définition de l’Ijtihad. Molla Husrev Mohamad Ben Feramuz (mort en 885/ 1480), auteur de *Mirrât Al-Usul Ila Ilm Al-Usul* et de son nom moins fameux commentaire *Mira’t Al-Usul*, les deux ouvrages étant les pionniers ayant traité de Usul Al-Fiph dans les universités ottomanes, donne une définition de l’Ijtihad plus claire que celles des autres écrivains.

Voici sa définition : L’Ijtihad consiste à surmonter et mettre fin à toute puissance, telle que l’on se sent incapable de faire davantage, pour aboutir à un

jugement licite et secondaire à partir de l’évidence même. Nous noterons que dans cette définition, qui est l’une de celles que des centaines de milliers d’élèves ont appris sur le bout des doigts, des siècles durant, il existe une restriction dans l’Ijtihad, apparente dans *Istifragh Al-Mahud* en vue d’arriver à un *Hukm* (Istinbat Al-Hukm), plus restreint lui aussi comme dans *Al-Hukm Al-Shar’i* (jugement licite), ou encore Al-Far’i (jugement des actes pratiques).

Ainsi, tout effort fourni par un imitateur (Al-Muqallid) ou ceux accomplis en vue de tirer quelques données des jugements pratiques du Fiph, sont étrangers à l’Ijtihad et se considèrent comme marginaux à la définition.

(Suivra)

Pour qui lis-tu tes psaumes, David ?

“Les plumes sont levées et les écritures ont séché”

Après avoir lamentablement échoué à mettre de l’ordre dans la maison FLN, Abdelaziz Belkhadem, Ramadhan oblige, se met au goût du jour et se découvre d’autres aptitudes en matière de religion. En tant qu’un des dépositaires des constantes nationales et gardien en chef du vieux temple, Belkhadem possède semble-il, d’autres qualités qu’on ne lui connaissait pas par le passé, celle d’un érudit interreligieux, sinon comment expliquer qu’un leader d’un parti politique a choisi précisément ce moment pour aborder une question, dont il ne connaîtrait ni les tenants ni les aboutissants. “L’impact des cultures et des religions sur les relations internationales” n’est pas le thème d’un séminaire de haut niveau, ou spécialistes et techniciens des questions religieuses débattaient sur l’avenir de la pensée universelle, ni le thème d’un colloque spécialisé en religions monothéistes, encore moins le titre d’un livre ou d’une thèse de doctorat, tenez-vous bien, c’est le titre d’une conférence donnée par Abdelaziz Belkhadem, notre ministre d’Etat sans portefeuille.

Quel mouche donc l’a piqué pour s’embarquer dans un domaine qui lui échappe totalement et sur lequel d’après sa déclaration, il se trouve non seulement à côté de la plaque, mais en retard d’au moins une décennie : “Il est important d’établir un dialogue entre les religions où chacun émet son opinion sans imposer une quelconque pensée” déclare cet ancien instituteur et ex-président d’APN. A lire son introduction on se demande sur quelle planète vit notre ministre, puisque le fameux dialogue des civilisations, ou de religion comme il aime à le souligner, a pris son envol il ya fort longtemps. Le dossier en question est ficelé et se trouve pour le moment en stand-by quelque part, dans un palais spacieux à Manhattan, pour un autre round. A moins que Belkhadem anticipe et veuille voler la vedette à la Lybie et rapatrier le dossier en question sur Alger pour la deuxième étape.

Ce dialogue est arrêté principalement, Monsieur Belkhadem le jour ou quelque part aux Etats-Unis, pour taquiner la sensibilité des musulmans, on fit lire le serment et accomplir la prière du vendredi par une femme imam !

Du jamais vu dans toute l’histoire musulmane, pourtant aucun musulman n’a levé le petit doigt, pour dénoncer le sacrilège. Imaginez un tout petit instant le contraire, une sainte femme dirigeant une prière dans une église catholique, il ne faudrait pas plus, pour déclencher une autre deuxième guerre de mille ans. Un proverbe bien de chez nous disait : “*Accam is ur sizmir ar el juma yetef amezir*” (Sa maison est sale, il prend le balai pour la mosquée)

Jugez-en !

Parmi les qualités du Prophète de l’Islam, sa simplicité et son grand cœur le distinguent de tous les autres personnes avec lesquelles il vivait ou qu’il côtoyait. Humble et serviable à la fois, il a de tout temps été un exemple et un modèle dans ses relations avec autrui et il traitait tout le monde de la même façon, sans aucun parti pris même lorsqu’il s’agit de sa propre famille. Malgré cela les gens qui s’opposaient à sa mission prenaient un malin plaisir à entraver son chemin en essayant de l’empêcher de transmettre son message et aller jusqu’à vouloir le tuer, l’arrêter ou de l’exiler.

Mais en toutes circonstances, le Prophète leur parlait de l’existence et de la puissance de Dieu, qu’aucune chose ne peut se réaliser sans Son consentement et son ordre, il leur expliquait qu’il était un messager authentique, et que le Coran était la parole révélée de notre Seigneur. Le Seul et l’Unique qui avait le pouvoir absolu sur toute chose. Il les avertisait aussi des supplices de l’au-delà. Même lorsque le Prophète triompha d’eux, il n’opprima pas ses adversaires et ne contraignit personne à se convertir, au contraire, il laissa à chacun une totale liberté de croyance. “Et s’ils te traitent de menteur, dis alors : A moi mon œuvre, et à vous la vôtre. Vous n’êtes pas responsables de ce que je fais et je ne suis pas responsable de ce que vous faites.” “Dis : Voilà ce que m’a été révélé : votre Dieu est un Dieu unique, êtes-vous soumis?” (décidés à embrasser l’Islam). Si ensuite ils se défontent dis alors : Je vous ai avertis en toute équité, je ne sais si ce qui vous est promis est proche ou lointain.” “Il connaît ce que vous dites à haute voix et ce que vous cachez. Et je une jouissance pour un certain temps!” pour vous et une jouissance pour un certain temps!” “Il dit: Seigneur, juge en toute justice! Et notre Seigneur le Tout Miséricordieux, c’est Lui dont le secours est imploré contre vos asservissements.” “Dis : Ô mon peuple! Continuez à agir selon votre méthode; moi aussi j’agirai selon la mienne. Ensuite, vous saurez qui aura un meilleur (sort) dans l’au-delà. Certes, les injustes ne réussissent jamais.”

“ Hâ, Mîm. Par le Livre (le Coran) explicite. Nous l’avons fait descendre en une nuit bénie, Nous sommes en vérité Celui qui avertit, durant laquelle est décidé tout ordre sage, c’est là un commandement venant de Nous. C’est Nous qui envoyons [les Messagers], à titre de miséricorde de la part de ton Seigneur, car c’est Lui l’Audient, l’Omniscient.” (Coran 44/1-6)

“ Hâ, Mîm ” : Ces lettres ainsi que toutes les autres lettres placées au début de certaines sourates sont l’un des miracles du Coran que Seul Allah détient la signification. “ Par le Livre (le Coran) explicite. Nous l’avons fait descendre en une nuit bénie ” : Il s’agit de la Nuit du Destin qui se trouve au mois du Ramadan.

“ Nous sommes en vérité Celui qui avertit ” : l’humanité que Notre châtiment atteindra ceux qui méroieront en l’Unicité de notre Seigneurie et en le fait que Nous sommes le Seul qui mérite d’être adoré.

Allah, Exalté soit-Il, révéla le Coran cette nuit-là que le Seigneur des Mondes a décrite comme bénie. Un groupe de Salafs, dont Ibn Abbaass, Qataada, Sa’id Ibn Jobayr, ‘Krimah, Mojaahid et d’autres, a rapporté que la nuit pendant laquelle le Coran fut révélé est la Nuit du Destin. La phrase “durant laquelle est décidé tout ordre sage”, signifie que durant cette nuit, sont décidées toutes les destinées des créatures, pour l’année à venir. En cette nuit, est écrit qui vivra et qui mourra, qui sera sauvé, et qui sera damné, qui est destiné au Paradis, et qui est destiné à l’Enfer, qui sera honoré, et qui sera humilié, où la sécheresse et la famine sévront, et tout ce que Allah, Exalté soit-Il, veut pour cette année-là.

Lorsque l’on dit que la destinée de chaque créature, pour l’année à venir, est écrite lors de la Nuit du Destin, cela signifie, et Allah, Exalté soit-Il, sait mieux, que pendant la Nuit du Destin, les destins sont transférés de Al-Lawh Al-Mahfoudh (la Tablette Préservee). Ibn Abbaass, qu’Allah soit satisfait de lui, a dit : “ On peut voir un homme en train de meubler sa maison ou de labourer son champ, alors qu’il est compté parmi ceux qui décroderont.” C’est-à-dire qu’il a été décrété pendant la Nuit du Destin qu’il sera du nombre de ceux qui mourront au cours de cette année. Il a été dit que pendant cette nuit, le destin des gens est montré aux Anges.

Le sens de Qadr est la vénération ou l’honneur, c’est-à-dire que c’est une nuit qui est vénéérée en raison de ses caractéristiques particulières, et parce que celui qui veille pendant cette nuit devient un homme d’honneur. Et il fut également dit que Qadr signifie “restriction”, dans le sens où la connaissance précise de sa date est cachée. Al-Khaaled Ibn Ahmad a dit : “ Elle a été nommée Laylat ol-Qadr, car la terre devient étroite à cause du grand nombre d’anges présents en cette nuit, et Qadr signifie “restriction”. Allah, Exalté soit-Il, dit (sens du verset) : “ Mais par contre, quand Il l’éprouve Fa Qadara ‘Alayhi Rizqaho [...]”.

LAYLAT AL-QADR

Signification, mérites et particularités



(Coran 89/16) Fa Qadara Alayhi Rizqaho signifie : en re-teignant ou en réduisant sa subsistance. Il a également été dit que Qadr signifie Qadar, c’est-à-dire qu’en cette nuit, les décrets de l’année à venir sont ordonnés, comme Allah, Exalté soit-Il, le dit (sens du verset) : “ Durant laquelle est décidé tout ordre sage” (Coran 44/4)

Et parce que les jugements d’Allah, Exalté soit-Il, sont décidés et écrits en cette nuit. Donc Allah, Exalté soit-Il, l’appela Laylat ol-Qadr, à cause de sa grande valeur et de son statut élevé auprès de Lui, Exalté soit-Il, et parce que de si nombreux péchés y sont pardonnés et de si nombreuses fautes y sont voilées. En effet c’est la nuit du pardon, comme ce fut rapporté dans les Sahihis : selon Abou Horayra, qu’Allah soit satisfait de lui, le Prophète (Salla Allahou Alaihi wa Sallam) a dit : “Celui qui veille la Nuit du Destin avec foi et dans l’espoir de sa récompense, tous ses péchés précédents lui seront pardonnés.” (Boukhari, 1910 ; Mouslim, 760)

Allah, Exalté soit-Il, a doté cette nuit de caractéristiques spéciales qui font d’elle une nuit unique en son genre : Comme nous l’avons cité avant, elle est la nuit de la Révélation du Coran. Ibn Abbaass, qu’Allah soit satisfait de lui, et d’autres ont dit : “Cette nuit a connu la descente du Coran depuis Al-Lawh Al-Mahfoudh, la Table Gardée vers Bayt Al-‘Izzah, la Maison de la Gloire au ciel inférieur, puis le Coran fut révélé au Messager d’Allah (Salla Allahou Alaihi wa Sallam) par étapes sur une période de vingt-trois ans.” (Tafseer Ibn Kathiir, 4/529)

Allah, Exalté soit-Il, l’a décrite comme étant meilleure qu’un millier de mois, comme Il, Exalté soit-Il, le dit (sens du verset) : “La nuit d’Al-Qadr est meilleure que mille mois.” (Coran 97/3)

Allah, Exalté soit-Il, l’a décrite comme étant bénie, comme Il, Exalté soit-Il, dit (sens du verset) : “ Nous l’avons révélé en une nuit bénie. [...]” (Coran 44/3)

En cette nuit, les anges et Ar-Rouh descendent, “c’est-à-dire que de nombreux anges descendent en cette nuit car elle est bénie, et ils descendent quand la bénédiction et la miséricorde d’Allah, Exalté soit-Il, descendent, tout comme ils descendent quand le Coran est récité, et ils entourent les cercles d’évocation (réunions où Allah, Exalté soit-Il est évoqué), et ils battent des ailes, par respect pour celui qui recherche sincèrement le savoir.”

(Cf. Tafsir Ibn Kathiir, 4/531) Ar-Rouh, l’Esprit est Djibril

(Gabriel), Alaihi Assalam, qui est appelé ainsi en signe de respect.

· Cette nuit est décrite comme étant la paix, c’est-à-dire qu’elle est une nuit de sécurité, car Satan ne peut y faire aucune mal, ni causer aucun dommage, comme Modjaahid l’a dit.

(Cf. Tafsir Ibn Kathiir, 4/531). En cette nuit, de nombreuses personnes sont sauvées du châtiment en raison de leurs actes d’adoration d’Allah, Exalté soit-Il.

Sens du verset : “Durant laquelle est décidé tout ordre sage” (Coran 44/4) c’est-à-dire que les affaires de cette année sont envoyées aux anges qui inscrivent les décrets d’Allah, Exalté soit-Il : qui vivra, qui décèdera, la subsistance que les gens recevront, ce qui aura lieu jusqu’à la fin de cette année, chaque affaire est prescrite, et elle ne peut être modifiée ou changée. (Cf. Tafsir Ibn Kathiir, 4/137-138). Tout cela est déjà connu par Allah, Exalté soit-Il, avant même qu’il ne soit inscrit, mais Il, Exalté soit-Il, fait connaître aux anges ce qui doit avoir lieu, et leur ordonne de faire ce qu’ils doivent faire. (Charh Sahih Mouslim de An-Nawawy, 8/57). Allah, Exalté soit-Il, pardonne les péchés passés de celui qui veille pendant cette nuit et prie, poussé par la foi et dans l’espoir d’obtenir la rétribution divine. D’après Abou Horayra, qu’Allah soit satisfait de lui, le Prophète, Salla Allahou Alaihi wa Sallam, a dit :

“Celui qui jeûne le mois de Ramadan avec foi et dans l’espoir d’obtenir la rétribution d’Allah, tous ses péchés passés lui seront pardonnés. Et Celui qui veille Laylat Al-Qadr (La Nuit du Destin) (en prière) avec foi et dans l’espoir d’obtenir la rétribution d’Allah, tous ses péchés passés lui seront pardonnés.” (Boukhari et Mouslim)

La phrase “avec foi et dans l’espoir d’obtenir la rétribution d’Allah” signifie croire en la promesse d’Allah, Exalté soit-Il, de récompenser celui qui passe cette nuit en veillée pieuse ne cherchant que la récompense divine et n’ayant aucun autre but ou objectif, tel que la vantardise, l’ostentation, etc. (Fath Al-Baari, 4/251)

Allah, Exalté soit-Il, a révélé une sourate entière au sujet de cette nuit dans laquelle Il, Exalté soit-Il, mentionne son honneur et sa grande valeur. C’est la sourate dans laquelle Il, Exalté soit-Il, dit (sens des versets) :

“Nous l’avons certes, fait descendre (le Coran) pendant la nuit d’Al-Qadr. Et qui te dira ce qu’est la nuit d’Al-Qadr? La nuit d’Al-Qadr est meilleure que mille mois. Durant celle-ci descendent les Anges ainsi que l’Esprit (Djibril), par permission de leur Seigneur pour tout ordre. Elle est paix et salut (bienfait de la part d’Allah, Exalté soit-Il, pour Ses esclaves croyants) jusqu’à l’apparition de l’aube.” (Coran 97/1-5)

L’expression “Et qui te dira ce qu’est la nuit d’Al-Qadr ?” sert à attirer l’attention sur l’importance et la grande signification de cette nuit.

“La nuit d’Al-Qadr est meilleure que mille mois”, comme mentionné auparavant, signifie qu’elle est meilleure que quatre-vingt-trois ans. Ceci est un grand mérite, dont personne ne comprend pleinement la grandeur à part le Seigneur des Mondes, Exalté soit-Il. Ceci encourage le Musulman à passer cette nuit en prière, et à faire cela dans le seul but d’obtenir la satisfaction d’Allah, Exalté soit-Il.

Question du jour

Est-ce que réellement le nom de Mohamed est évoqué dans les anciens livres religieux, telles que la Thora et la Bible. Les réponses données par les juristes musulmans, à notre humble avis, sont vagues et n’ont presque aucun appui solide.

Selon vous, y a-t-il un écrit ou une étude crédible qui aborde ce thème sans partialité ni parti pris.

(Un groupe d’étudiants de l’université islamique Emir-Abdelkader de Constantine)

Parmi les “milliers” de prophéties auxquelles vous vous référez, pouvez-vous me citer une seule prophétie où Jésus est mentionné sachant que le terme Messie, traduit par Christ, n’est pas un nom mais un titre ? Existe-t-il une seule prophétie où il est dit que le nom du Messie serait Jésus, et que le nom de sa mère serait Marie, que son père supposé serait Joseph le charpentier, qu’il naîtrait durant le règne du Roi Hérode ? Non ! Il n’y a pas ce genre de détails. Alors, comment pouvez-vous affirmer que ces “milliers” de prophéties se rapportent à Jésus ?

Qu’est-ce qu’une prophétie ? Le prêtre me répondit : “Voyez-vous, les prophéties ce sont des “tableaux” qui dépeignent quelque chose qui aura lieu dans le futur. Lorsque ce qui a été annoncé se produit réellement, nous pouvons alors clairement voir dans ces prophéties l’accomplissement de ce qui a été prédit dans le passé. Je m’étonnais : de ce que vous faites en réalité est une déduction. Vous raisonnez et vous faites des associations, comme deux avec deux par exemple font quatre. Il reconnut par

un : “Oui”, je repartis alors : Si c’est ainsi que vous négociez avec le “millier” de prophéties pour justifier de l’authenticité de ce que vous avancez à propos de Jésus, pourquoi alors ne pas adopter un système identique pour Mohammed ? Le prêtre considéra que c’était une proposition honnête, une solution appropriée pour négocier le problème.

Je lui demandais d’ouvrir sa Bible au Chapitre dix huit, Verset dix-huit du Deutéronome (18:18), ce qu’il fit. Je lui lus de mémoire le verset écrit en afrikaans, car je voulais avoir quelque pratique de la langue de la race dominante en Afrique du Sud.

Mohamed est cité nommément dans le Cantique des Cantiques (de Salomon) 5:16. Le terme hébraïque (en ancien hébreu) employé dans le texte original est Mohammedin (ou Mohammuddin). La terminaison en im est une forme de pluriel en hébreu, mais un pluriel de respect, de majesté et de grandeur.

En supprimant “im” le nom serait Mohamed (ou

Mahammad) traduit par “Toute sa personne est désirable” dans la Nouvelle version Segondy Révisée de la Bible.

Le même mot pourrait encore se traduire par Celui Qui Est Loué, celui qui est digne de louanges, autrement dit Mohammed ! Quelle que soit la langue dans laquelle ce livret est traduit, n’essayez pas de faire une traduction libre des citations bibliques. Tâchez d’obtenir une Bible de la langue vers laquelle la traduction est faite et transcrivez exactement les mots comme vous les lisez dans cette Bible. “N PROFEET SAL EK VIR NULLE VERWEK UIT DIE MIDDE VAN NULLE BROERS, SOOS JY IS, EN EK SAL MY WOORDE IN SY MOND LE, EN HY SAL AAN H ULLE SE ALLES WAT EK HOM BEVEEL.” (Deutéronome 18:18)

La traduction française est la suivante : je leur susciterai du milieu de leurs frères un prophète comme toi, je mettrai mes paroles dans sa bouche, et il leur dira tout ce que je lui commanderai.”

(Suivra) M. G.

TESTEZ VOS CONNAISSANCES

Quiz N° 16

1) Dans un verset du Coran, Allah a reproché au Prophète une attitude négative qu’il a eu alors qu’il expliquait l’Islam aux dignitaires de Qoraïch. De quelle attitude s’agit-il ?

a). Il s’est énervé contre 2 d’entre eux
b). Il n’a pas donné de l’importance à un aveugle qui était venu se renseigner sur l’Islam
c). Il leur accordait trop de facilités
d). Il a subitement interrompu sa discussion pour faire sa prière

2) Allah a comparé, dans le Coran, ceux qui prennent des maîtres en dehors de Lui à la demeure d’un animal, en raison de sa fragilité. De quel animal s’agit-il ?

a). L’abeille
b). La fourmi
c). La mouche
d). L’araignée

3) Laquelle des matières suivantes est le titre d’une sourate du Coran ?

a). L’or
b). Le fer
c). Le charbon
d). Le cuivre

Réponse quiz n° 15 Q1 : b- 5 Q2 : b- l’araignée Q3 : b- Rabie 1

Citation du jour

«Nous gagnerions plus de nous
laisser voir tels que nous sommes,
que d'essayer de paraître ce que
nous ne sommes pas.»
François de La Rochefoucauld

Gâteau aux dattes et yaourt



Ingrédients pour la pâte :
500 g de beurre
1 yaourt vanille
1 sachet de sucre vanillé
1 pincée de sel
La farine selon le besoin de mélange
250 g de sucre glace
La farce :
500 g de dattes
1 c. à café de cannelle en poudre
2 c. à soupe d'eau de fleur d'oranger

Préparation :
Travailler le beurre, le yaourt vanille, le sucre vanillé et le sel jusqu'à ce qu'ils forment un mélange crémeux, ajouter la farine tamisée peu à peu et mélanger bien jusqu'à l'obtention d'une pâte homogène et souple. Etaler la pâte sur une épaisseur de 3 mm avec un rouleau,

découper des cercles de 8 cm de diamètre à l'aide d'emporte-pièce rond.
Pour la farce : laver et dénoyauter les dattes et les écraser avec un pilon.
Mélanger dans un saladier les dattes pilées, la cannelle et l'eau de fleur d'oranger. Former de la pâte de dattes des petits boudins, les poser au milieu de chaque cercle de pâte.
Plier en deux ces cercles, coller les bords avec les doigts puis avec les dents d'une fourchette, les disposer au fur et à mesure sur une plaque recouverte d'une feuille de papier sulfurisé.
Faire cuire dans un four moyennement chaud jusqu'à ce qu'elles commencent à dorer, les rouler chaud dans le sucre glace.

Jus de lait et carotte



Ingrédients :
1 carotte
1/4 de litre de lait
2 c. à soupe de miel
1 c. à soupe d'amandes effilées
1 yaourt

Préparation :
Peler et râper la carotte. Mettre dans un mélangeur électrique

le lait, le yaourt, la carotte râpé, le miel et les amandes effilées, mixer tous ces ingrédients jusqu'à ce que le mélange soit mousseux, réserver au réfrigérateur jusqu'au moment de servir.

Soupe algérienne aux œufs

Ingrédients :
2 œufs battus
2 oignons émincés finement
3 branches de céleri hachées
4 tomates hachées
2 c. à café de concentré de tomate
100 g de pois-chiches en boîte, rincés et égouttés
100 g de riz moyen, rincé
5 c. à soupe de farine
3 c. à soupe d'huile d'olive
1 sachet de safran
1 c. à café de harissa
1 pincée de carvi
1 bouquet de coriandre hachée
Sel et poivre du moulin

Préparation :
Faire chauffer l'huile dans un grand faitout. Ajouter les oignons, les tomates, le céleri, la coriandre, le carvi, le safran, l'harissa, du sel et du poivre. Laisser revenir en remuant de temps en temps. Verser ensuite 2 litres d'eau, incorporer le concentré de tomates, le riz et les pois-chiches. Laisser mijoter pendant 40



minutes. Bien mélanger la farine dans 5 c. à soupe d'eau pour former une pâte liquide et homogène. Verser ce mélange petit à petit dans le faitout et bien remuer pour que la farine ne forme pas de grumeaux. Laisser épaissir

quelques instants sur le feu tout en continuant de remuer. Retirer du feu, verser les œufs battus dans la soupe en remuant constamment pour que les œufs forment des filaments. Servir aussitôt.

Epaule d'agneau farcie au riz rôti

Ingrédients :
1 épaule d'agneau
100 g de riz cuit demi-cuisson
1 demi-poivron rouge coupé en petits carrés
1 demi-poivron jaune coupé en petits carrés
1 petit oignon haché
3 gousses d'ail coupées en morceaux
1 boîte de champignons coupés en morceaux
2 c. à soupe de crème fraîche
1 c. à café de beurre
1 c à soupe de persil haché
3 oignons coupés en rondelles
Sel, poivre

Marinade de viande :
2 c. à soupe de moutarde
2 c. à soupe d'huile
1 pincée de curcuma



Préparation :
Piquer l'épaule d'agneau avec la pointe d'un couteau et glisser un morceau d'ail dans chaque fente. Préparer la farce : dans un saladier, mélanger le riz, l'oignon haché, les morceaux de champignons, les carrés de poivron rouge et jaune,

la crème cuisson, le beurre, le persil haché, sel et poivre, bien mélanger. Farcir l'épaule de cette préparation et brider l'ouverture avec le fil de cuisine. Préparer la marinade en mélangeant dans un bol la moutarde, l'huile, le curcuma et enduire l'épaule avec ce mélange. Éplucher les 2 oignons et les couper en rondelles. Couvrir un plat allant au four avec une couche de rondelles d'oignon. Placer l'épaule farcie au-dessus, arroser la surface avec 1 demi-verre à thé d'huile d'olive et mouiller avec 3 verres d'eau, couvrir le plat avec une feuille de papier aluminium. Faire cuire dans un four préchauffé à 180°C pendant 1 h 45 min jusqu'à ce que l'épaule soit bien dorée.

Salade de poivrons et courgettes frites

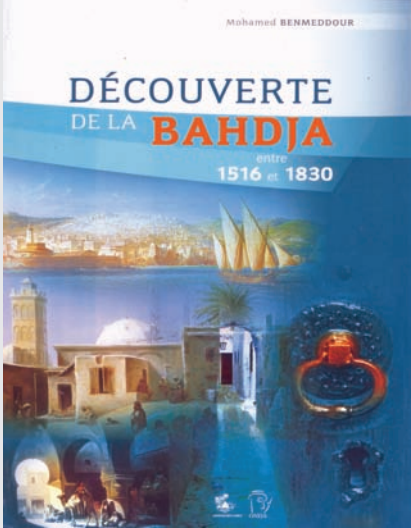


Ingrédients :
4 poivrons verts
3 tomates
2 courgettes
1 gousse d'ail haché
1 cuillère à café de harissa
1 pincée de cumin
1 pincée de piment doux
Huile de friture
Sel

Préparation :
Laver et couper les tomates en deux et les faire frire dans l'huile chaude des deux côtés, les réduire en purée à l'aide du moulin à

légumes. Faire frire les poivrons dans l'huile chaude de tous les côtés, ôter les pépins, les éplucher et les couper en carrés. Laver les courgettes et les couper en morceaux et les faire frire dans l'huile chaude jusqu'à ce qu'ils soient dorés. Mettre dans une poêle profonde la purée de tomates, les morceaux des courgettes frites, les carrés de poivrons frites, l'ail haché, la harissa, assaisonner de sel, cumin, piment doux et laisser cuire sur feu doux jusqu'à l'obtention d'une sauce épaisse. Servir aussitôt.

PARUTION D'UN NOUVEAU
LIVRE SUR ALGER
**Découverte de la
Bahdja entre
1516-1830**



Un nouveau livre sur Alger intitulé *Découverte de la Bahdja. Entre 1516 et 1830* vient de paraître chez Maison des Livres et ONDA. Il est signé par le chercheur Mohamed Benmeddour. Disponible en librairie, cet ouvrage outre qu'il donne la chronologie des souverains d'Alger, raconte l'histoire des différents édifices de la capitale et fournit une foultitude de détails sur la vie et les coutumes de l'époque.

PATRIMOINE DES WILAYAS
DU SUD

**Une mosaïque
d'art targui**

Le patrimoine des wilayas de Tamanrasset, Adrar, Tindouf et Illizi est à l'honneur à Tlemcen, à l'occasion d'une semaine culturelle de ces wilayas du Sud, inscrite dans la manifestation «Tlemcen, capitale de la culture islamique 2011». La maison de la culture Abdelkader-Alloula abrite jusqu'au 27 de ce mois une véritable mosaïque d'art targui, reguibi, touati minutieusement sauvegardé et que le public tlemcénien vient de découvrir avec émerveillement. L'exposition organisée pour l'occasion comporte une variété de produits qui font la réputation de ces wilayas, comme la bijouterie en argent des targuis, les habits traditionnels, les parfums traditionnels, les épées, les tapis et les instruments de musique. Les manuscrits ainsi que des photos de différents sites archéologiques importants de ces wilayas sont exposés au grand public dont certains découvrent pour la première fois la richesse et la diversité du patrimoine que recèle ces régions d'Algérie dont les musiques, tindi et gnaoui, en plus des Ahelil. Cette semaine culturelle verra aussi la production de plusieurs troupes musicales dont l'imzad de Tamanrasset, la troupe Nailia de Tindouf, la troupe Imeslan d'Illizi et la troupe de la Hadhra d'Adrar. La poésie et le folklore sont également présents par, notamment, les poètes Youcef Oukacem et Fertouni et par diverses troupes folkloriques. Les semaines culturelles nationales, qui ont vu défiler à Tlemcen plus d'une vingtaine de wilayas, mettent en exergue toute la richesse et la diversité du patrimoine culturelle national jalousement sauvegardé par les associations et les institutions qui tentent de le mettre en valeur.

APS

ÉVOCATION AHMED WAHBI

Le fondateur d'El Asri

Sa voix reste à ce jour unique et atypique. Il est avec Blaoui Houari le fondateur du genre musical El Asri. Il a su allier musique classique et langue dialectale (l'oranaï). Il est, également, considéré comme étant le père spirituel de l'oranité profonde.

PAR KAHINA HAMMOUDI

De son vrai nom, Ahmed Driche Tedjini, Wahbi est né en 1921 à la clinique Ste Anne de Marseille (sud de la France). Orphelin dès son jeune âge, il fut recueilli et élevé après le décès de sa mère, par ses grands parents qui habitaient à Médina Djedida, à Oran.

Fils du chanteur Dader qui fut membre du groupe S'hab El Baroud ou Banda Zahouaniya et que l'on croisait au café Bendouma dans le quartier de Medina Jdida, Ahmed Wahby va trouver sa vocation de chanteur à travers le réseau du scoutisme et, notamment, avec la création en 1937 du groupe de Scouts musulmans d'Oran - En-Najah - dont il fera partie avec Hamou Boutlélis et Kada Mazouni. Son talent se révélera lors des longues veillées qui se déroulaient dans la forêt de Misserguine au cours desquelles il reprenait le répertoire de Mohamed Abdelwahab.

Auteur-compositeur dans le registre de la chanson oranaise, il a interprété plus de 800 chansons, depuis l'enregistrement de son premier disque 78 tours, en 1949, à la maison d'édition Pacific. En fait, sa première apparition en public remonte à l'année 1946 à la salle Atlas d'Alger, avec Rouiched, Keltoum, Aderrahmane Aziz, Mohamed Touri, Missoum et Cheikh Er-Rouge.

Avant d'être un artiste reconnu, Ahmed Wahbi a connu la gloire dans le milieu de l'athlétisme et de la natation, après avoir été sacré champion dans le 110 mètres haies. Après s'être investi dans chanson, dans les années 1940, l'année 1950 sera une période faste, après sa rencontre avec Cheikh Abdelkader El-Khalidi . Il signera ses plus belles chansons dont *Ya Touil Erragba*, *El Ghezal Yemna*. Son répertoire



sera également enrichi, grâce à l'apport d'un autre chantre du «chi'r El-Malhoun», Cheikh Mostefa Benbrahim.

Ahmed Wahbi fut aussi un militant nationaliste durant la Guerre de libération nationale (1954-1962), lorsqu'il rejoint en août 1957, la base frontalière de l'Est, Ghardiamaou, pour renforcer la troupe artistique du FLN et participer à des tournées de galas dans les pays amis d'Europe, d'Asie et du Moyen-Orient, pour représenter l'Algérie et son peuple en lutte pour sa liberté. A la base Ben-M'hidi, (Maroc), et dans les centres de soins ouverts dans la bande frontalière de algero-tunisienne, Ahmed Wahbi apporta réconfort et bonheur, à travers des interprétations de son répertoire, au profit des Djounoud, de l'Armée de libération nationale (ALN). Après l'indépendance, son itinéraire artistique sera jalonné de succès avec ses chansons telles *Wahran*, *Wahran*.

Auteur-compositeur, interprète, Ahmed Wahbi se préoccupa aussi du devenir des autres artistes, en présidant durant deux mandats successifs aux destinées de l'UNAL (Union nationale des arts lyriques), en qualité de secrétaire général. Il sera l'invité de nombreuses émissions télévisées après sa rencontre avec feu Saïm Hadj son principal parolier. Il produira 19 œuvres de qualité. Ce fut une rencontre féconde que le chanteur mettra à profit pour mettre en musique les belles qacidas, comme *Fat elli fat*, *Cha'lat la'youne*.

Ahmed Wahbi va connaître les pires

moments de sa vie. Son épouse va décéder suite à une maladie. Ce qui l'affecta énormément. Ensuite, son fils Dader , fut ravi à la fleur de l'âge, victime d'un accident de la circulation. Ce fut le coup de grâce. L'auteur de *Wahran*, *Wahran* ne s'en relèvera jamais. Il dépérit et ne résista pas aux aléas de la vie. Cette ville sera quand même reconnaissante en mentionnant son nom sur le fronton du conservatoire entièrement rénové. C'est le seul souvenir qui rappelle ce monument d'une richesse inestimable. Il se fera une grande renommée grâce à El Asri. Un genre nouveau né à Oran dans les années 1940, et influencé par les grands maîtres égyptiens de la musique arabe : Mohamed Abdelwahab et Farid El Atrache, qui, tout en empruntant son style à l'Orient, utilise les rythmes et le langage poétique typiquement oranais.

Le mois de mai 1992 Ahmed Wahbi, était la neuvième personnalité du monde de la culture et des arts à être décoré de la médaille «Achir », alors qu'il était sur son lit d'hôpital, à Ben Aknoun, dans la banlieue d'Alger.

Sur le petit écran, les téléspectateurs découvrirent un homme amaigri, méconnaissable... Il s'éteindra quelques mois après, le 29 octobre 1993, et sera, selon ses vœux, enterré dans la capitale, loin d'Oran, sa ville d'adoption. Wahbi avait 71 ans et un parcours fabuleux dans le monde de la chanson, durant quarante années.

K. H.

27^E ÉDITION DU FESTIVAL DE SIDI-LAKHDAR-BENKHELOUF À MOSTAGANEM

Un public des quatre coins du pays

Le coup d'envoi de la 27^e édition du festival du poète et moudjahid Sidi Lakhdar Benkhelouf a été donné samedi dans la commune de Sidi Lakhdar (Mostaganem).

La cérémonie d'ouverture de cette manifestation, qui constitue un rendez-vous culturel et artistique traditionnel attirant un public nombreux de l'intérieur et de l'extérieur de la wilaya et qui a coïncidé avec la Journée nationale du moudjahid et le mois du Ramadhan, a été marquée par des exhibitions, à la place publique, des troupes participantes dont celles du centre culturel, des Scouts musulmans algériens et folkloriques, Gourara, Ouled Ali, Ahl Diwan, El Moustakbal et Aïssaoua. Des représentations en fantasia, une tradition ancestrale, ont été données sous les salves de baroud et des youyous. Le programme

de cette manifestation de trois jours, organisée par le comité des fêtes de la commune, comprend des récitations collectives du saint Coran samedi au mausolée de Sidi Lakhdar Benkhelouf et des soirées poétiques avec des déclamations de poèmes et madihs de Sidi Lakhdar Benkhelouf.

Deux conférences seront animées à cette occasion par des spécialistes sur les qualités et oeuvres de Sidi Lakhdar Benkhelouf.

A la place municipale, des soirées chaabi seront animées par les chanteurs Zeguiche Sid Ahmed, Bouferma Houari, Messalti Abderrahmane et le groupe de Sidi Mohamed El Medjdoub, outre l'association Mazaghrania. Surnommé meddah du Prophète Mohamed (QSSSL), le poète et moudjahid Sidi Lakhdar Benkhelouf a consacré sa vie à l'écriture de

poèmes sur le Prophète Mohamed (QSSSL) et à combattre l'occupation espagnole.

Parmi ses poèmes sur les batailles auxquelles il avait participées figurent deux qacicate célèbres, celle intitulée *Cherchell* qui parle de son itinéraire de djihad entre Alger, Mostaganem et Mazaghran en passant par Blida et *Mazaghran* qui décrit la bataille historique qui eut lieu dans les environs de Mostaganem, le 22 août 1558, et au cours de laquelle les moudjahidine algériens avaient triomphé sur l'occupant espagnol.

Ce deuxième poème est considéré comme une référence pour les historiens et chercheurs intéressés par cette époque de l'histoire du pays.

APS

RYTHME CARDIAQUE

Une nouvelle technique pour relancer le cœur

Un moyen pour faire repartir le cœur en évitant le grand choc a été testé avec succès chez l'animal.

Un choc électrique de grande amplitude, souvent douloureux, est la seule méthode qui permet, actuellement, de traiter certains cas d'arythmie (ou trouble du rythme) cardiaque chronique. Mais la situation risque de changer grâce aux travaux d'une équipe internationale de physiciens et de cardiologues impliquant notamment Alain Pumir, chercheur CNRS au laboratoire de physique de l'ENS Lyon.

Elle a conçu une nouvelle technique reposant sur des impulsions beaucoup plus faibles. Expérimentée en laboratoire, cette dernière s'est montrée efficace pour restaurer le rythme cardiaque d'animaux souffrant de fibrillations auriculaires. Les résultats de ces travaux ont été publiés dans la revue *Nature* du 14 juillet 2011.

Avec plus de 10 millions de personnes touchées en Europe et aux États-Unis, la fibrillation auriculaire (ou atriale) est le plus fréquent des troubles du rythme cardiaque.

"Cette arythmie correspond à une action non coordonnée de certaines cellules du muscle cardiaque", rappellent les chercheurs.



"Des impulsions électriques peuvent alors se propager de manière chaotique dans le cœur, empêchant les contractions régulières de l'organe, et donc le transport de sang dans l'organisme". Pour réduire la fibrillation auriculaire et tenter de restaurer un rythme cardiaque normal, l'emploi

de médicaments est loin d'être suffisant.

Méthode du défibrillateur

La méthode la plus efficace reste l'application d'un choc électrique externe (via un défibrillateur).

La défibrillation consiste à faire passer brièvement un courant électrique dans le

cœur afin de restaurer le rythme cardiaque normal.

Cette impulsion électrique de grande intensité (on parle de champ électrique élevé) peut endommager les tissus et elle est souvent perçue comme très douloureuse.

Qu'est-ce qu'un vasodilatateur ?



Indiqués en cas d'hypertension artérielle (HTA) et/ou d'insuffisance cardiaque, les vasodilatateurs sont des médicaments qui dilatent les vaisseaux sanguins.

Comment agissent-ils ?

Ces médicaments augmentent le diamètre des vaisseaux sanguins et diminuent par conséquent la pression artérielle. Le sang circule alors plus facilement. Leur action facilite ainsi également le travail du muscle cardiaque, qui assure la circulation du sang.

Contre-indications ou précautions ?

L'administration de certains vasodilatateurs peut être à l'origine d'un hirsutisme. Celui-ci se traduit par une pilosité dans des zones normalement glabres chez la femme.

La prise à long terme de certains traitements a en outre été associée à des cas de lupus.

Quels sont les différents antalgiques ?

En 1986, l'Organisation mondiale de la Santé (OMS) a mis en place un protocole de prise en charge de la douleur défini selon 3 paliers distincts, fonction du degré d'intensité de la douleur, selon qu'elle est qualifiée de faible, modérée ou sévère :

Les antalgiques périphériques ont une action locale sur la douleur. C'est le cas de l'aspirine ou du paracétamol. C'est le premier palier, pour les douleurs légères à modérées ;

Les antalgiques de niveau 2 sont préconisés pour des douleurs modérées à sévères, en cas d'échec des antalgiques de premier niveau. Ils agissent sur le système nerveux central ;

Le niveau 3 rassemble les médicaments produits à partir de la morphine et de ses dérivés. Si ces molécules ont un mode d'action identique à celles du niveau 2, elles agissent de manière plus puissante. Elles sont indiquées dans le traitement des douleurs sévères et/ou en cas d'échec des antalgiques du palier 2.

La prise d'antalgiques peut se faire par voie orale, rectale ou locale (crèmes à appliquer). Leur administration peut également faire appel à des injections intramusculaires ou intraveineuses, éventuellement par recours à des pompes à perfusion pour les antalgiques les plus puissants.

Letizia et Felipe d'Espagne, couple passionné d'un événement impressionnant



Un chemise satinée couleur crème, un pantalon taillé sur mesure, Letizia d'Espagne a assisté à la veillée du pape Benoît XVI à Madrid le 20 août, dans le cadre des Journées mondiales de la Jeunesse. A ses côtés, se tenait son époux, le prince héritier Felipe. Après avoir accueilli le pape en famille avec Sofia, 4 ans, et Leonor, 5 ans, au palais de la Zarzuela dans la capitale espagnole, le couple princier a suivi avec attention le discours du pape. Ce moment de ferveur a été marqué par un violent orage, arrachant la calotte blanche du pape qui est resté souriant. Plus d'1 million de jeunes catholiques, selon le Vatican, ont ensuite assisté, sous le soleil revenu, à une immense messe célébrée par le pape, qui paraissait fatigué, en clôture des JMJ. En présence du roi Juan Carlos et la reine Sofia, Benoît XVI a demandé aux jeunes catholiques de ne pas faire cavalier seul et de travailler dans la communion de l'Eglise.

ÇA S'EST PASSÉ CE JOUR

1788 Les Britanniques fondent Sierra Leone



En fondant une colonie à Sierra Leone, en Afrique, les Britanniques assurent un milieu de vie sécuritaire aux esclaves affranchis d'Angleterre. Les anciens loyalistes noirs du Canada s'y rendent après leur déception en Nouvelle-Écosse.

1812 Découverte du site archéologique de Petra en Jordanie.



L'explorateur suisse, Johann Ludwig Burckhardt, découvre l'ancienne cité de Pétra (dans l'actuelle Jordanie), située au fond d'une gorge, accessible que par un défilé de 1.600 mètres de long et 2 mètres de large. Capitale des Nabatéens (Vème s. av. J.-C.), elle fut un important centre caravanier et une riche cité commerçante. Elle fut annexée par les Romains au IIème siècle et perdit de son importance avec la conquête arabe au VIIème siècle. La cité renferme de nombreux tombeaux creusés dans les falaises.

1846 Les États-Unis annexent le Nouveau-Mexique

Le Nouveau-Mexique a été cédé par le Mexique, avec la Californie, le Nevada, l'Utah, l'Arizona et une partie du Colorado en 1846, après la Guerre américano-mexicaine. Par la suite, il est devenu territoire des États-Unis (sur une très large superficie incluant l'Arizona), ce n'est que depuis le 6 janvier 1912 que le Nouveau-Mexique a obtenu le statut d'État.

1864 Création de la Croix-Rouge.

Douze pays signent la première Convention de Genève. 1864 : La Croix-Rouge internationale est fondée. Réunis à Genève, les représentants de douze nations adoptent une convention préconisant que des équipes médicales

neutres prodiguent des soins aux blessés et malades sur les champs de bataille. L'organisme adoptera comme emblème une croix rouge sur fond blanc, l'inverse du drapeau de la Suisse dont est originaire son fondateur, Jean-Henri Dunant.

1962 Attentat contre de Gaulle



Le général de Gaulle échappe à un attentat, en banlieue de Paris, alors qu'il s'apprête à regagner Colombey-les-deux-Églises. La voiture du président de la République française essuie plusieurs rafales de mitrailleuse; aucun de ses occupants ne subit de blessures. Jean-Marie Bastien-Thiry était l'organisateur du célèbre attentat du Petit-Clamart. Lieutenant-colonel de l'armée de l'air française fusillé le 11 mars 1963 à l'âge de 35 ans pour avoir voulu tuer le général de Gaulle, président de la République française.

1962 Le NS Savannah complète son premier voyage

Le NS Savannah, qui doit son nom au SS Savannah premier « vapeur » à traverser l'océan Atlantique, est le premier navire civil de transport de cargo et de passagers à utiliser une propulsion nucléaire. Seuls trois autres furent construits dans le monde

2005 Israël évacuent la bande de Gaza

Les forces israéliennes évacuent Netzarim, la dernière des 21 colonies de la bande de Gaza ; après le départ des derniers colons, la Bande de Gaza a été confiée à l'armée israélienne qui déménagera les biens laissés par les colons, supervisera la destruction de leurs maisons, et coordonnera les efforts en vue du transfert de la région au contrôle de l'Autorité palestinienne.



LE CARNET DU MIDI

1862 UN CRÉATEUR ICONOCLASTE,

Achille-Claude Debussy est un compositeur français, né le 22 août 1862 à Saint-Germain-en-Laye. C'est sans doute à Cannes que le jeune Achille-Claude pénètre pour la première fois dans l'univers musical. A Paris, l'insurrection de la Commune éclate, il est emprisonné et condamné à 4 ans de prison. A sa sortie il passe 10 années au Conservatoire. Les premières compositions de Debussy datent aussi probablement de l'année 1879. Une dame russe vint chercher au Conservatoire un pianiste pour faire de la musique durant l'été, et ce fut tout naturellement que Marmontel désigna Achille-Claude. La dame en question n'était autre que Nadejda von Meck, veuve riche. Chaque été elle se fixait un lieu de résidence précis, et le 20 juillet 1880 c'est en Suisse à Interlaken, dans les montagnes, que Debussy la rejoignit elle et ses enfants. Ils jouèrent beaucoup d'œuvres de Tchaïkovski, dont des transcriptions pour quatre mains. Nadejda trouvait que Debussy avait une brillante technique mais était un peu dépourvu de sensibilité. Au début du XXème siècle, et pour assurer l'aisance de son foyer, Debussy diversifie quelque peu ses activités. Il publie ainsi de nombreux articles dans des journaux ou revues en qualité de critique musical et sous le pseudonyme de « Monsieur Croche ». Il collabore avec Diaghilev, sur une idée de Nijinsky, lors de la création du ballet Jeux qui ne connut pas le succès. Parmi ses nouvelles rencontres, on peut souligner une amitié avec Igor Stravinski, encore jeune homme. Il met en musique certains poèmes de l'écrivain français Paul Bourget. Vers 1910, la Faculté diagnostique chez Debussy un cancer. Sa santé se détériore rapidement et ses souffrances sont de plus en plus difficiles à supporter. Il ne sort alors plus que très rarement et achève ses dernières œuvres. Il meurt des suites d'un cancer en 1918.



1917 UN GUITARISTE DE BLUES

John Lee Hooker né ce jour dans le Mississippi était un guitariste et chanteur de blues américain. Son style, unique et authentique à la fois, en a fait l'un des artistes les plus importants de cette musique, et son influence sur le blues blanc et le Rock durant tout le XXème siècle est considérable. Il est le dernier de 11 enfants. Durant sa prime enfance, il n'est exposé à la musique que sous la forme de chants religieux tels que le Gospel, seule forme musicale que son père, pasteur, autorise à sa famille. Le remariage de sa mère avec Willie Moore, ouvrier agricole et bluesman à ses heures, lui apprend des rudiments de guitare. Après diverses péripéties sur lesquelles les sources diffèrent, il s'installe en 1943 à Détroit il y connaît des débuts difficiles ! Il adopte donc très tôt les premières guitares électriques, qui permettent, grâce à leurs micros intégrés et à un amplificateur, de jouer plus fort que n'importe qui, et développe un style agressif et hypnotique, exploitant au mieux l'énergie musicale de l'électricité. En 1948, il enregistre son premier disque, Boogie Chillen, dans un style rudimentaire, proche de la parole, qui deviendra sa marque de fabrique. À la fin des années 50, les temps sont durs pour les musiciens de Blues américains comme John Lee Hooker : une partie du public noir se désintéresse de leur musique au profit du Rhythm and Blues, plus entraînant et dansant. Au début des années 60, des musiciens anglais comme les Rolling Stones, Eric Clapton ou John Mayall redécouvrent le blues, le pratiquent et sortent de l'oubli quantité de musiciens légendaires, dont Hooker. En partie grâce à la première tournée de l'American Folk Blues Festival, en automne 1962, le public européen, avide d'authenticité, lui fait un triomphe dont lui-même, habitué au mépris des blancs aux États-Unis, est stupéfait. John Lee Hooker acquiert la célébrité dans le monde entier. A la fin de sa vie, Hooker s'installe à San Francisco, où il ouvre un club de blues nommé d'après son plus grand succès, Boom Boom Room. Il tombe malade en 2001, juste avant une tournée en Europe, et meurt peu après, à l'âge probable de 83 ans.



2010 MICHEL MONTIGNAC À ANGOULÊME

Spécialiste de la communication et de la mise en marché c'est aussi un auteur français de livres sur la nutrition. Il a adopté, adapté et diffusé un régime d'amaigrissement appelé la Méthode Montignac. Michel Montignac était un enfant obèse, comme son père. Après des études de sciences politiques et une spécialisation en sciences humaines, il mène une carrière de cadre supérieur dans l'industrie pharmaceutique, tout d'abord dans les ressources humaines, puis au niveau international en tant que directeur européen. Au début de années 80, il décide d'entreprendre des recherches sur la nutrition, afin de résoudre son problème de poids à partir d'informations scientifiques et en particulier celles concernant les maladies métaboliques, et la nutrition et le diabète. Après avoir expérimenté l'hypothèse sur lui-même, Michel Montignac valide ces nouveaux principes nutritionnels sur 150 personnes. Il affirme que toutes perdent du poids. Michel Montignac, qui n'est pas diabétique mais seulement en surcharge pondérale, a l'idée d'expérimenter ce régime sur lui-même, après avoir remarqué que 85% des diabétiques sont aussi obèses. Ayant ainsi perdu plus de 15 kilos en trois mois, sans restriction calorique aucune, il est encouragé à continuer activement ses recherches dans la même direction. C'est au début des années 80 que Michel Montignac élabore les prémisses de sa méthode d'amaigrissement : il serait le premier à intégrer le concept d'index glycémique (IG) dans l'amaigrissement. C'est ainsi qu'il aurait fait la démonstration qu'il est possible de maigrir en mangeant (contrairement au régime hypocalorique dont la restriction est le fondement), par le seul choix des glucides. Au cours de ces 10 dernières années, plus de 300 études scientifiques sont venues confirmer l'intérêt des index glycémiques dans la lutte des maladies métaboliques et en particulier de l'obésité. Il meurt ce jour à l'âge de 66 ans des suites d'un cancer



AL-AHLY

**Imad Motaeb
opérationnel face
au MCA**

L'attaquant international égyptien d'Al-Ahly du Caire, Imad Motaeb, est opérationnel pour le match face au MC Alger, prévu le 28 août au stade du 5-Juillet (Alger), pour le compte de la 4e journée (groupe B) de la phase de poules de la Ligue des Champions d'Afrique, a indiqué dimanche le site officiel du club. Incertain en premier lieu en raison d'une blessure contractée vendredi au niveau du genou, l'auteur du doublé lors du match aller (2-0), disputé le 12 août dernier au stade du Caire, a effectué samedi une IRM (imagerie à résonance magnétique), qui n'a rien décelé de grave, précise la même source, citant un membre du staff médical. Le joueur a reçu le feu vert pour s'entraîner en solo, avant d'intégrer le groupe au cours de la semaine. Côté absence, Al-Ahly devra faire l'impasse sur les services de l'attaquant Mohamed Barakat, en raison d'une blessure à l'avant-bras qui a nécessité le port d'un plâtre. Par ailleurs, Ahmed Chawki, Ahmed Esaid, et Rami Rabia, sont opérationnels face au MCA, et pourront prendre part à cette rencontre. La délégation du Ahly du Caire est attendue à Alger le 26 août et sera conduite par le membre du conseil d'administration Khaled Mortaga. A l'issue de la 3e journée, le Wydad de Casablanca et l'Espérance de Tunis partagent le fauteuil de leader avec 5 pts, suivis par le Ahly (4 pts) et le MC Alger (1 pt).

O LYON

**Première titularisation
d'Ishak Belfodil**

Le jeune attaquant franco-algérien, Ishak Belfodil, a été titularisé pour la première fois avec l'équipe fanion de l'Olympique de Lyon (Ligue 1, France) samedi soir lors du déplacement de son équipe à Brest (1-1), pour le compte de la troisième journée du championnat de France de Ligue 1. Belfodil (20 ans), a été toutefois remplacé à la mi-temps, au moment où son équipe était menée au score (0-1). L'international junior des Tricolores est suivi de très près par le nouveau sélectionneur de l'équipe d'Algérie, le Bosnien Vahid Halilhodzic. Il est pressenti pour renforcer l'effectif des Verts dans un proche avenir, lui qui a été déjà convoqué par la sélection algérienne des moins de 17 ans, en 2009 lorsque celle-ci se préparait pour disputer le Mondial de sa catégorie au Nigeria, mais il avait décliné l'invitation. A l'issue du match de samedi, Belfodil qui est né en Algérie, a déclaré à la presse française qu'il n'a pas joué sur sa véritable valeur, "d'autant qu'il s'agit de ma première titularisation avec l'équipe première".

**JEUX AFRICAINS 2011
(FOOTBALL-DAMES)****Les Algériennes face à
la Guinée le 4 septembre**

La sélection algérienne de football (Dames), entamera les 10^{es} Jeux Africains JA-2011 prévus à Maputo (Mozambique) du 3 au 18 septembre face à son homologue guinéenne (Gr. A) le 4 septembre, rapporte la fédération algérienne de football (FAF) dimanche sur son site. Les joueuses d'Azzedine Chih seront opposées ensuite au Cameroun (7 septembre), avant de donner la réplique au pays organisateur, le Mozambique, le 10 septembre. Le groupe B est composé, de l'Afrique du Sud, du Zimbabwe, de la Tanzanie, et du Ghana. Les deux premiers de chaque groupe joueront les demi-finales, rappelle-t-on. "C'est un groupe négociable et équilibré avec la présence notamment du pays organisateur. Nous allons bien évidemment travailler pour faire bonne figure et essayer de se qualifier pour les demi-finales, qui reste notre principal objectif", avait indiqué à l'APS le coach national. En vue de cette échéance, la sélection nationale a peaufiné sa préparation au tournoi triangulaire de Montoux (Sud de la France). Les camarades de se sont lourdement inclinées (5-0) face aux Lyonnaises, championnes d'Europe en titre. Dans le second match, l'Algérie a concédé une petite défaite (1-0) contre le FCF Montoux. Tous les matches se sont joués dans un format spécial de deux fois 25 minutes afin que toutes les équipes se rencontrent. L'OL a remporté le tournoi avec deux victoires, celle face à l'EN, et celle face au club local.

**Programme de l'équipe nationale
féminine en Mozambique :**

4 septembre 2011 : Guinée- Algérie
7 septembre 2011 : Cameroun- Algérie
10 septembre 2011 : Mozambique- Algérie

FOOTBALL/A MOINS D'UNE SEMAINE DE LEUR STAGE

Les Verts toujours sans domiciliation

Si beaucoup de choses ont été dites concernant la méthode de travail et sur ce qui va être fait dans les prochains jours pour remettre l'équipe nationale de football sur rail, le nouvel entraîneur des verts, Vahid Halilhodzic, jusqu'à maintenant, n'a rien dit concernant la domiciliation de l'équipe nationale et son lieu de stage en prévision de prochain match face à la Tanzanie.

PAR MOURAD SALHI

À moins d'une semaine seulement du stage prévu du 28 août au 1er septembre, le lieu du stage que devrait effectuer l'équipe nationale en prévision du match face à la Tanzanie prévu le 3 septembre prochain à Dar el-Salam, n'a pas été choisi. Beaucoup de sujets ont été abordés par Vahid Halilhodzic lors de la dernière conférence de presse, mais celui relatif à la domiciliation de l'équipe nationale reste néanmoins obscur. « *Ma présence ici en Algérie a pour but de préparer le lieu de stage. J'ai supervisé plusieurs sites à l'image de Sidi Moussa, Rouiba, 5 juillet, le stade de Blida, mais rien n'a été décidé pour le moment* » s'est contenté de dire le coach national lors de son dernier point de presse. C'est malheureusement un problème récurrent en Algérie. Vahid Halilhodzic semble avoir pris très au sérieux ce problème en entreprenant plusieurs démarches avec les responsables du football algérien pour en finir définitivement avec cette histoire de domiciliation. Une chose est désormais sûre, le nouvel



entraîneur des Verts aura à choisir entre deux stades, celui de Annaba ou celui de la ville des Roses : Blida. Mais il semble qu'il y a néanmoins une petite préférence pour le stade Mustapha-Tchaker où les coéquipiers d'Antar Yahia se sentent à l'aise. Un stade où les Verts ont réussi à arracher haut la main le ticket qualificatif pour la phase finale de la précédente Coupe du monde en Afrique du Sud. En attendant la prochaine rencontre entre le premier responsable technique et le premier responsable du football algérien qui devrait avoir lieu ces jours-ci, le stade de Blida pourra être le théâtre de reste des matches de l'équipe nationale des éliminatoires de la coupe d'Afrique des nations. Le coach national qui a supervisé ce stade, fermé, signalons-le, depuis plusieurs mois en raison des travaux, devrait trancher définitivement au cours de ce stage qui procède

dera le match de la Tanzanie. La décision sera appliquée également à l'occasion du dernier match face à la Centrafrique, prévu le 10 octobre. En tous cas, la piste du centre de Sidi Moussa a été écartée car il ne dispose pas, selon Vahid Halilhodzic d'une pelouse gazonnée, alors que le stade de Rouiba ne se trouve pas dans un état adéquat pour le meilleure préparation possible. Le stade 19-Mai-56 a été coché par le coach national par rapport à l'engouement des supporters de cette ville. Les responsables du football algérien ont beaucoup aimé l'ambiance dans laquelle s'est déroulé le match face au Maroc. Une ambiance qui a d'ailleurs impressionné également les joueurs. Pour ce qui concerne le stade 5-Juillet tout est clair, la plupart des joueurs de l'équipe nationale n'aiment pas ce stade où ils n'arrivent pas à réaliser de bon résultat. M. S.

EN AMICAL

**Le MC Oran s'incline devant
le Club Africain**

Le MC Oran (Ligue 1 algérienne) s'est incliné face au Club Africain (Ligue 1 tunisienne) sur le score de 4 à 0, samedi soir au Parc B (Tunis), dans le cadre du stage effectué par la formation algérienne dans la capitale tunisienne en prévision de la prochaine saison. Les buts ont été marqués par Amir Akrouf (4', 25'), Youssef Mouihbi (80') et Zouheir Dhaouadi (88'). Le Club Africain, se prépare à son tour pour affronter les Angolais d'InterClube le 28 août à Luanda,

pour le compte de la 4^e journée de la Coupe de la Confédération africaine (CAF) (Groupe A), rappelle-t-on. L'équipe oranaise se trouve depuis quelques jours à Tunis où elle prépare sous la houlette de l'entraîneur Said Hadj Mansour, la prochaine saison footballistique, dont le coup d'envoi est prévu le 10 septembre. Le MCO a terminé la saison 2010-2011 à la 7 place au classement général de la Ligue 1, avec un total de 41 points.

**La JSM Béjaïa et l'ES Tunis
se neutralisent**

La JSM Béjaïa (Ligue 1, Algérie) a fait match nul face à l'ES Tunis (Div. 1, Tunisie) 2 à 2, samedi soir sur le terrain annexe du complexe Rades (banlieue de Tunis), dans le cadre du stage effectué par la formation algérienne dans la capitale tunisienne en prévision de la prochaine saison. L'EST, qui se prépare à son tour pour affronter le WA Casablanca, le 27 août, en Ligue des champions africaine, a terminé la première mi-temps en sa faveur sur le score de 2-0. Les deux réalisations tunisoises étaient l'œuvre d'Aymen Ben Ammour et Khaled El Ayari. Les

Béjaouis sont revenus en force en seconde période, même s'ils ont dû attendre les dernières minutes du match pour remettre les pendules à l'heure, par l'intermédiaire de Zafour et Djalit.

La JSMB se trouve, depuis la semaine dernière, à Tunis où elle prépare ses challenges en prévision de la saison à venir, notamment la Ligue des champions africaine, édition 2012, à laquelle elle est qualifiée pour la première fois de son histoire, grâce à la deuxième place décrochée dans le championnat de Ligue 1 de la saison écoulée.

COUPE DU MONDE DES U-20

Une autre «Penta» pour le Brésil

Le Brésil a conquis son cinquième titre de champion du monde U-20 en battant le Portugal au bout de la prolongation à Bogota. Les Auriverdes reprennent un trophée qu'ils avaient gagné pour la dernière fois en 2003.

Dernière journée de la Coupe du Monde U-20 de la FIFA, Colombie 2011. Comme à l'ouverture il y a 21 jours, le Campin de Bogota a vu des trombes d'eau s'abattre sur le terrain quelques instants avant le début du match pour la troisième place. Comme s'il fallait boucler la boucle.

Pour la médaille de bronze, le Mexique a été plus fort que la France. Pour la deuxième fois de la compétition, les représentants de la CONCACAF sont revenus au score pour finalement l'emporter, comme contre le Cameroun en huitième de finale. El Tri obtient ainsi son meilleur résultat dans la catégorie depuis 1977, où il avait atteint la finale. Mais les Bleuets quittent la compétition heureux, car à créditer de la meilleure performance française de l'histoire dans la catégorie. Malgré une défense un peu poreuse, puisque la France



détient le pire total de buts encaissés (12) des 24 équipes avec le Costa Rica et le Guatemala. Evidemment, ces palmarès faméliques avaient de quoi faire sourire les finalistes Brésiliens (quatre titres) et Portugais (deux titres). Le duel aux accents portugais a tourné à l'avantage des Sud-Américains qui ont ainsi engrangé leur cinquième titre dans la catégorie, se rapprochant des sextuples vainqueurs argentins. Se faisant, ils ont aussi vengé leurs aînés, battus il y a 20 ans tout rond par ces mêmes Portugais aux tirs au but. Et ont sans doute oublié la finale perdue il y a deux ans contre le Ghana aux tirs au but. Deuxième mi-temps de la prolongation, les deux équipes sont à bout. Oscar, l'un des meilleurs joueurs sur le terrain

pour cette finale, est sur le côté droit, excentré. Il enroule une frappe qui lobe Mika et finit sa course dans le petit filet portugais. L'histoire ne dit pas s'il s'agissait d'un centre ou d'un tir, mais le but est crucial puisqu'il donne la victoire aux Auriverdes.

Le match pour la troisième place a donné lieu à une sorte de flash-back surprenant vers le quart de finale Mexique - Colombie. L'égalisation mexicaine a ressemblé trait pour trait à l'égalisation colombienne du 13 août dernier : un tir lointain anodin, une énorme bévée de Jonathan Ligali, le ballon glisse entre ses jambes. Le tout sur le même but au Campin. Jose Rodriguez, de l'autre côté, a dû compatir. En revanche, le troisième but d'El Tri ne devait rien à personne : un corner d'Ulises Davila au deuxième poteau, une tête d'Edson Rivera, le cuir en lucarne, soit la copie conforme et de nouveau sur le même but, que le numéro 3 du quart de finale. Résultat final, 3:1 pour le Mexique. Vous l'aurez compris, identique à celui du 13 août...

GRÈVE DES FOOTBALLEURS ESPAGNOLS

Le président de Getafe critique les «gros salaires»

Le président du club de 1ère division de Getafe, Angel Torres, a critiqué les "gros salaires" de la Liga qui ont apporté leur soutien à la grève des footballeurs espagnols. "Aux gros, cela va leur revenir très cher.

Puisqu'ils sont tellement solidaires, qu'ils paient donc, eux qui ont de l'argent. La solidarité ne se démontre pas en assistant à des conférences de presse, mais en contribuant économiquement, de la même manière que le fait la LFP (Ligue de football professionnel)", a dit Angel Torres.

Le président du club madrilène de Getafe faisait ici allusion à la conférence de presse de jeudi 11 août au cours de laquelle le syndicat des joueurs AFE, accompagné de plus de 100 footballeurs dont Casillas, Xabi Alonso et Puyol, a annoncé une grève qui a conduit au report de la première journée de Liga, prévue samedi et dimanche.

Angel Torres, qui ne soutient pas la grève, a toutefois reconnu qu'il y avait dans le football espagnol "beaucoup de situations aberrantes". "Si les joueurs du

Rayo, du Betis et de Saragosse restent trois ans sans être payés, pourquoi ne descendent-ils pas. Ici, un club ne paie pas ses joueurs et il ne lui arrive rien", a-t-il critiqué. Le président de Getafe, l'un des rares clubs espagnols à ne pas être endetté, a notamment mis cette situation sur le compte de l'arsenal législatif espagnol, créant selon lui "des situations injustes". "Nous avons ici une loi de mise en cessation de paiements qui permet de tricher, de ne pas être sanctionné. Tout est très mal géré", a-t-il affirmé.

ALLEMAGNE

Franck Ribéry inscrit son premier but de la saison

L'international français Franck Ribéry a inscrit samedi son premier but de la saison en faveur du Bayern Munich face à Hambourg (2-0), lors de la 3e journée du Championnat d'Allemagne de football.

Ribéry a hérité d'un ballon dans la surface adverse et après un crochet a placé une frappe du gauche hors de portée du gardien Drobny (17e), quatre minutes seulement après l'ouverture du score par van Buyten qui avait repris de la tête un coup-franc frappé de la gauche par le pied gauche magique de Robben (13e). L'international français, 27 ans, était titularisé pour la troisième fois cette saison, la deuxième en Bundesliga après Wolfsburg (1-0) la semaine dernière, puis contre Zurich mercredi en barrage aller de la Ligue des cham-

pions (2-0). L'attaquant français, qui s'était blessé au mollet gauche fin juillet durant la préparation, n'avait joué que la dernière

demi-heure lors de la défaite à domicile contre Mönchengladbach (1-0) en ouverture de la saison.

CHIKABALA À PROPOS DE SON TRANSFERT À TOTTENHAM :

“Le dernier mot revient au Zamalek”

L'attaquant international égyptien Mahmoud Abderrazak "Chikabala" a affirmé que la décision finale de son transfert ou non dans une autre équipe revenait à son club du Zamalek avec lequel il est sous contrat pour trois ans. L'agent du joueur, Samir Abdetaouab, avait indiqué mercredi que l'international égyptien a reçu une invitation officielle de la part du club anglais de Tottenham (Premier League) pour y effec-

tuer des essais en vue de son recrutement. Mais Chikabala a rappelé, dans une déclaration au site internet du Zamalek, qu'il venait de rempiler avec le club cairote et qu'il allait respecter son nouveau contrat si la direction du Zamalek décide de le garder dans son effectif. L'attaquant vedette du Zamalek était dernièrement en conflit financier avec la direction de son équipe. Il a même menacé de porter l'affaire devant la

Fédération internationale de football (FIFA). Les deux parties viennent, toutefois, de trouver un terrain d'entente, ce qui a permis à Chikabala de prendre part, cette semaine, à son premier entraînement avec le Zamalek sous la conduite de l'ex-sélectionneur des Pharaons, Hassan Shehata, récemment désigné à la barre technique du club de la capitale égyptienne en remplacement d'Hossam Hassen.

Eto'o a signé à Makhatchkala

L'annonce du départ de Samuel Eto'o de l'Inter Milan pour l'Anji Makhatchkala devrait intervenir très prochainement. «Si tout se passe bien, les visites médicales et l'officialisation du transfert auront lieu lundi ou mardi», a confié samedi soir à L'Equipe Claudio Vigorelli, l'agent du Camerounais. Le montant du transfert pourrait s'élever à 25 millions d'euros, plus des bonus. Le salaire d'Eto'o, qui a signé pour trois saisons avec le club de la République russe du Daguestan, avoisinerait les 20 millions d'euros net annuels. Les dirigeants de Makhatchkala, actuel 6° du Championnat russe, espèrent qu'Eto'o fera ses débuts face à Rostov samedi prochain.

Kombouaré mécontent de la convocation de Pastore en sélection

L'entraîneur du Paris SG, Antoine Kombouaré, s'est plaint samedi de la convocation en sélection argentine du milieu de terrain Javier Pastore pour deux matches amicaux contre le Venezuela et le Nigeria, les 2 et 6 septembre en Inde et au Bangladesh. Le joueur argentin considéré comme le plus gros transfert de l'histoire de la L1 française (42 millions d'euros), a connu une préparation estivale tronquée. Arrivé début août à Paris après quelques jours de vacances en Argentine à l'issue de la Copa America, Pastore n'a fait sa première apparition dans le groupe parisien que jeudi en Europa League contre les amateurs luxembourgeois de Differdange (4-0). Titulaire et auteur de deux passes décisives, l'ancien meneur de jeu de Palerme a effectué des débuts prometteurs mais devrait être encore juste pour être aligné d'entrée contre Valenciennes, dimanche au Parc des Princes lors de la 3e journée de Ligue 1.

Lorient, Quercia opéré

L'attaquant de Lorient Julien Quercia, blessé lors du match Dijon-Lorient (2-0) samedi, lors de la 3e journée de Ligue 1 de football, a été opéré dimanche matin à Lyon d'une fracture bi-malléolaire de la cheville gauche, a-t-on appris de source médicale. L'intervention a été effectuée par le docteur Bertrand Sonnery-Cottet à l'hôpital privé Jean-Mermoz, où il avait déjà été opéré des ligaments croisés du genou gauche en avril 2009. Julien Quercia, 25 ans, recruté cet été en provenance de l'AJ Auxerre, sera indisponible trois à quatre mois. Il s'est blessé à la 41e minute à la suite d'une intervention sévère du défenseur dijonnais Abdoulaye Meïté, lequel a été immédiatement exclu.

Mots Fléchés N°614

pas du tout arrogant	↓	équipé- rent le quème de outils	↓	tranchant nettoyée	↓	coup qui favorise premier à compter	↓	formés larges tranches	↓	entamera relette	↓	pièce de service préposi- tion	↓	
contre- parties créateur de méca	→					mettre en ordre laine de épais	→					esca- tion	↓	
conte- rone	→									surde diagram- me	→			
estacade	↓				boumloc	→			hume	↓				
dirigent	→				attachée	↓		chose cachée	→					
outil de dessin	↓							blessera	↓	lumière de récif	→			
sodium en chimie mises au brandon	→	section d'usine	↓	très triste program- me télé	→							non duira	↓	
								vêtement de pluie vient après	→				tondu	↓
thère	↓	troublée tube à essai	→			se dispersa	→							
suisrai	→				réaliste blanche par thayer	↓				chemins de halage pour du titi	→			
matière de not	↓									hauteur de chant	↓		rabais- serez	↓
flan de l'Alaska	→				né-ation produit adipos	→		marcha vite note de diapason	→					
poussé	↓							soustrak évaluation l'opinion générale	→				coup de feu	↓
arrivais	→	pièce en Suède dissé- minés	→			approprié diodes de con- flange	→							
support de raisin	↓							régal de benquer	→		forte tête	→		
compti- mer trauma- tiserà	→				reptiles sauriens posses- sif	→					croûte	↓	plaisanté	→
								linge de l'herle soleil de fellah	→				bien raffiné	↓
													autre nom de Gafa	↓
croco- d'installer	→									sport de glisse	→			
						attrape- rez	→							

SUDOKU

N°614

SOLUTION SUDOKU

N°614

SOLUTIONS MOTS
FLECHS 613

4	5				7		3	
	7				5		6	2
	6				3		9	
	8			3	9			
	2		8		4		5	9
	3	7	1	5		2		
						8		3
		3		4	8		7	1
	4			6				5

5	7	8	4	6	3	2	9	1
1	6	3	7	2	9	8	4	5
2	4	9	8	1	5	6	7	3
4	8	5	9	3	2	7	1	6
9	2	1	6	7	8	3	5	4
6	3	7	5	4	1	9	8	2
3	5	2	1	8	7	4	6	9
7	9	6	3	5	4	1	2	8
8	1	4	2	9	6	5	3	7

•	P	•	B	•	C	•	A	•	C	•	D	•	A
M	A	R	O	Q	U	I	N	I	E	R	E	•	N
•	R	E	S	U	L	T	A	T	S	•	V	E	T
D	E	N	S	I	T	E	•	A	S	S	O	L	E
•	O	I	E	•	E	M	U	L	A	T	I	O	N
O	S	E	R	A	S	•	S	I	•	R	E	I	N
•	•	R	A	S	•	O	T	E	R	A	S	•	E
D	R	A	I	S	I	N	E	•	O	S	•	I	S
•	E	•	S	U	C	•	N	A	S	S	E	S	•
E	S	T	•	M	O	R	S	E	S	•	T	O	P
•	C	A	T	E	N	A	I	R	E	S	•	M	U
N	A	T	U	R	E	L	L	E	•	T	R	E	S
•	P	E	T	A	•	L	E	N	T	E	U	R	•
F	E	R	U	•	P	I	•	T	E	R	N	E	S
•	•	A	S	S	I	E	D	•	A	N	E	•	A
D	E	S	•	A	S	S	O	M	M	E	•	V	U
•	S	•	L	I	T	•	T	A	S	•	P	A	T
E	C	L	U	S	E	R	A	S	•	U	R	N	E
•	R	O	T	•	R	A	I	S	I	N	E	•	R
B	O	I	T	E	•	I	S	E	R	E	•	A	I
•	C	R	A	S	S	E	•	S	E	S	A	M	E

PROGRAMME TÉLÉ

08h00 : Journal télévisé
08h15 : Sabah El Khaïr
10h00 : Dalil
11h00 : Djinan Wa Kinan
11h30 : El-Moussaidoun
11h45 : Hadi biladi
12h30 : El-Miyah Wa hayat
13h45 : El--Chahroua
14h30 : El-Dorousse El-Mouhamadia
Programme religieux
15h30 : El-Assouaq El-Chabiya
16h00 : Haya haya
16h15 : choronique animaux zoo
16h20 : Madinat El-Asmak
16h30 : El-Tarique Ila Lah
16h45 : Programme religieux
17h00 : Journal télévisé
17h15 : Moutâat El-Maida
17h40 : Les horaires du Iftar
17h45 : Mara hana Mara El-Hih
18h00 : Mahatat Ramadhan
18h50 : Min Niaâmihi
19h00 : Oulama El-Djazair
19h30 : Oulama Fi Ardh Islam
19h45 : Qoran
20h00 : Chant Religieux
20h20 : Djami Family
20h45 : Houwa wa Houwa
20h50 : camera chourba
21h00 : Journal télévisé
21h45 : Dalil

06:00 Charlie et Lola
06:15 Charlie et Lola
06:30 Tfou
08:20 Météo
08:25 Téléshopping
09:00 Tfou
11:00 Météo
11:05 Secret Story
11:55 L'été au vert
12:00 Les 12 Coups de Midi !
13:00 Journal
13:40 L'été au vert
13:45 Météo
13:50 Météo des plages
13:55 Les feux de l'amour
14:55 Prêt à tout
16:35 Les frères Scott
17:25 Quatre mariages pour une lune de miel
18:15 Secret Story

19:05 Money Drop
19:55 Météo
20:00 Journal
20:35 L'été au vert
20:38 Météo
20:45 Camping Paradis
22:30 New York, unité spéciale
23:15 New York, unité spéciale : Non avoué
00:00 New York, unité spéciale : Au bout de l'horreur
00:50 New York, unité spéciale : Menottes et bas résille
01:40 Sept à huit
03:15 Confessions intimes
05:25 Musique
05:35 Reportages : Bateau, bou-lot, dodo

06:00 Affaires de famille
06:29 Point route
06:30 Télématin
09:00 Météo des plages
09:05 Des jours et des vies
09:30 Amour, gloire et beauté
09:55 Chante ! : Mon fils, ma bataille
10:25 Coeur océan
10:55 Coeur océan
11:20 Météo
11:25 Les Z'Amours
12:00 Tout le monde veut prendre sa place
12:55 Météo
13:00 Journal
13:40 Météo
13:45 Consomag
13:50 Le jour où tout a basculé
14:45 Hercule Poirot
16:35 Les hauts et les bas de Sophie Paquin : L'éloge de la folie
17:25 Les hauts et les bas de Sophie Paquin : Les humeurs du destin
18:05 Côté match
18:10 5 touristes : En Croatie
19:00 Mot de passe
19:45 Et si on changeait le monde
19:48 Météo des plages
19:50 Météo
20:00 Journal
20:30 Tirage du Loto
20:33 Météo
20:35 Private Practice
21:15 Private Practice : La mort

dans l'âme
22:00 Private Practice
22:40 Private Practice
23:20 Image du jour : La solitaire du Figaro
23:25 Les fils de l'homme
01:10 Expression directe : CFTC
01:15 Dans quelle éta-gère
01:20 Journal de la nuit
01:30 Météo
01:35 Au clair de la lune
01:36 Billy Budd
04:55 Les Z'Amours
05:30 Dans quelle éta-gère
05:35 Affaires de famille : Casser la tirelire

06:00 Euronews
06:40 Ludo
08:15 Ludo vacances
10:40 C'est pas sorcier : Venise, une cité sortie des eaux
11:10 Consomag
11:15 Plus belle la vie
11:45 Le 12/13
11:47 Météo
11:50 Edition de l'outre-mer
12:00 Journal régional
12:25 Journal national
12:50 Météo
12:55 Connaissez-vous bien la France ?
13:40 Keno
13:45 En course sur France 3
14:05 Inspecteur Derrick
15:05 En quête de preuves
15:55 En quête de preuves : Justice personnelle
16:50 Slam
17:20 Un livre un jour
17:30 Des chiffres et des lettres
18:05 Questions pour un champion
18:40 Météo des plages
18:45 19/20
18:46 Edition nationale : Les titres
18:50 Edition locale
19:00 Journal régional
19:28 Journal national
19:58 Météo
20:00 Tout le sport
20:10 Plus belle la vie
20:35 Été party 80 à Dax
22:50 Une histoire épique
22:52 Météo
22:55 Soir 3
23:20 Tout le sport

23:25 Mort au curare
00:40 La case de l'oncle Doc
00:41 Signer la vie
01:35 Soir 3
02:05 Plus belle la vie

06:00 M6 Music
06:45 Météo
06:50 M6 clips
07:05 Météo
07:10 Un, Dos, Tres
08:00 Un, Dos, Tres
08:45 Météo
08:50 M6 boutique
09:55 Météo
10:00 Summerland
10:45 La petite maison dans la prairie : L'artisan
11:35 La petite maison dans la prairie : Le mensonge
12:40 Météo
12:42 Météo des plages
12:45 Le 12 45
13:00 Scènes de ménages
13:40 Météo
13:42 Météo des plages
13:45 Al'épreuve de l'amour
15:55 Nos enfants chéris
17:35 Un dîner presque parfait
18:45 100 % mag
19:40 Météo
19:43 Météo des plages
19:45 Le 19 45
20:05 Soda
20:45 L'amour est dans le pré
22:35 Nouveau look
23:55 Belle toute nue
01:45 Météo
01:50 Tout le monde peut jouer
02:20 M6 Music
03:20 Les nuits de M6

19:00 Arte Journal
19:30 Fleuves du monde
19:55 Sur l'ancienne route du thé : Au royaume de l'or vert
20:40 Les rois de la pâtisserie
22:05 Lina fait sauter la banque
23:30 Julia Varady : Le passage du flambeau
00:30 Neige tardive
01:05 Lulu et Jimi
02:40 L'art de la fugue
03:55 Casher mais pas trop !

06:00 Gym direct
07:30 Téléachat
09:00 Mode d'emploi
09:50 Mode d'emploi
10:45 À vos régions : L'Italie
11:30 À vos recettes
12:05 Papa Schultz
12:30 Papa Schultz : Premier prix
12:55 Papa Schultz
13:35 Justice de femme
15:20 Justice de femme : La traque
17:10 Drôles de vidéos
18:00 Very Bad Blagues
18:15 En attendant Morandini !
18:45 Morandini !
20:00 Le prince de Bel-Air
20:30 Rallye WRC d'Allemagne
20:40 Présumé innocent
22:30 Présumé innocent
00:10 Morandini !
01:40 Gangs de France
02:40 Le reporter de l'extrême

06:40 Téléachat
09:00 Le ticket de la semaine
09:40 Disney Break
09:41 Hannah Montana
10:05 Hannah Montana
10:35 South Park : Les rouquins
11:00 South Park
11:30 South Park : Poire à lave-ment et sandwich au caca
12:05 Friends : Celui qui n'aimait pas la maison
12:30 Mariés, deux enfants : Cigît Al Bundy, paix à son âme
13:00 Friends : Celui qui rencontrait l'auteur de ses jours
13:30 Le ticket de la semaine
13:35 Les Cordier, juge et flic
15:20 Les Cordier, juge et flic
17:10 Le rêve de Diana
17:40 Le rêve de Diana
18:10 Le rêve de Diana
18:45 Stargate Atlantis : Ala dérive
19:30 Stargate Atlantis
20:35 Nous irons tous au paradis
22:30 Un éléphant ça trompe énormément
00:30 Vacances mortelles
02:05 La maison du bluff

 21h30 New York, unité spéciale  L'effat d'une bombe Réalisateur: Patrick Creadon. Avec:Christopher Meloni (Déetective Elliot Stabler), Mariska Hargitay (Déetective Olivia Benson), Richard Belzer (Déetective John Munch), Ice-T (Déetective Odafin «Fin» Tutuola), Dann Florek (Le capitaine Donald Cragen). Un homme s'effondre dans un parking, un couteau planté dans l'entrejambe. Les enquêteurs parviennent à l'identifier et à trouver sa famille. Sa femme leur explique qu'il était censé être à Washington pour un rendez-vous. Les soupçons se portent sur «le barjo du quartier».	 22h25 Les fils de l'homme  Réalisateur: Alfonso Cuarón. Avec:Clive Owen (Theo), Julianne Moore (Julian), Charlie Hunnam (Patric), Michael Caine (Jasper), Chiwetel Ejiofor (Luke). 2027. Les ressources de la Terre sont épuisées, le chaos règne. L'humanité est en émoi car Diego, le dernier être humain à être né, vient de mourir à 18 ans. Aucune femme ne parvient plus à faire d'enfant. Theo, ancien militant très impliqué politiquement, a abandonné la lutte depuis longtemps. Julian, avec qui il fut très lié, lui demande pourtant son aide. Il faut escorter et mettre en sécurité Kee, une jeune femme d'origine africaine, inexplicablement enceinte	 19h35 Eté party 80 à Dax  Présentateur : Karen Cheryl. Réalisateur: Franck Broqua. Dans le cadre majestueux des arènes de Dax, sous les étoiles du Sud-Ouest et devant un public de 6 500 spectateurs, l'émission invite à danser sur les rythmes des années 80. Pour animer la soirée, rendez-vous avec une chanteuse des années 1980, Karen Cheryl. Elle sera sur la scène d'Eté Party 80, mais également dans les coulisses du show afin de présenter les invités. En exclusivité, deux grandes vedettes des années 1980
---	--	--

 Web : www.lemidi-dz.com	Gérant : Reda Mehigueni e-mail : direction@lemidi-dz.com	Directrice de la publication Sihem Henine e-mail : redaction@lemidi-dz.com	Standard : 021.63.80.82 et 87 Rédaction : Tél-Fax : 021.63.79.16 Publicité : Tél-Fax : 021.63.79.14 publicite@lemidi-dz.com Pour votre publicite s'adresser à l'ANEP, 01 Avenue Pasteur, Alger Tél. : 021.73.76.78 et 73.71.28 Bureau de Constantine : 100, rue Larbi Ben M'hidi - Constantine -Tel./Fax : 031.64.17.53	Bureau de Annaba 24 rue Med-Khemisti Tél. : 038.86.11.57 Bureau de Tizi-Ouzou Cité Mohamed-Boudiaf BT 29 A Nouvelle-Ville T. O. Tél-Fax : 026.21.56.78	Impression : Centre : SIA Diffusion : Midi libre Est : SIE Diffusion : AMP Ouest : SIO EURL Midi Libre au capital social de 12.000.000 DA Compte Bancaire : SGA Bouzaréah : 021000071130000214 clé 16 Adresse : 26 rue Didouche-Mourad	La reproduction de tout article est interdite sans l'accord de la rédaction. Les manuscrits, photographies ou tout autre document et illustration, adressés ou remis à la rédaction ne seront pas rendus et ne feront l'objet d'aucune réclamation.
---	--	---	--	--	--	--

Petite histoire de la climatisation

Quiconque serait tenté de se laisser aller à la nostalgie d'une époque plus simple doit admettre que la vie d'avant la technologie moderne comptait un certain nombre d'indéniables désagréments : les abcès dentaires, les pots de chambre, la peste bubonique — et pas de climatisation en juillet. Alors que les températures dépassent les 40 degrés dans l'est des Etats-Unis, il est intéressant de se rappeler comment on en est arrivé aux étés climatisés qui sont aujourd'hui la règle.



Jusqu'au XXe siècle, les Américains devaient s'accommoder des grandes chaleurs comme beaucoup le font encore partout dans le monde : en transpirant et en s'éventant. Il existe des systèmes de climatisation rudimentaires hérités de l'Antiquité mais, pour l'essentiel, ceux-ci sont coûteux en regard de leurs performances, ce qui les réserve aux plus fortunés.

Aux Etats-Unis, le changement s'amorce avec le XXe siècle, qui voit se diffuser le ventilateur électrique dans les foyers. Les climatiseurs n'ont commencé à se propager au-delà des frontières américaines que depuis deux décennies environ, grâce à la confluence de la montée d'une classe moyenne globale et d'innovations dans le domaine de technologies économes en énergie. Le souci de maîtriser les températures intérieures est né dans la Rome antique, époque à laquelle les citoyens aisés tiraient parti du remarquable système d'aqueducs pour faire circuler de l'eau fraîche dans les murs de leurs foyers. Au troisième siècle, l'empereur Elagabalus passe à l'étape supérieure et fait construire une montagne de neige — importée des montagnes à dos d'âne — dans le jardin jouxtant sa villa, pour avoir de la fraîcheur en été. L'entreprise, merveilleusement inefficace, annonçait l'approche de «réussite à tout prix» qui sous-tend nos modernes systèmes de climatisation centralisée. À l'époque déjà, on se moquait de l'idée consistant à combattre la chaleur au moyen de technologies dernier cri. Sénèque, le philosophe stoïcien, se moquait des «jeunes trop minces» qui mangent de la neige pour rester frais, au lieu d'endurer la chaleur comme un vrai Romain.

Ce genre de luxe a disparu au cours du Moyen-Age et il faut attendre le XIXe siècle pour voir de nouveau mener en Occident des recherches sur la climatisation à grande échelle, notamment aux Etats-Unis, où des ingénieurs dotés d'un solide financement ont entrepris de s'attaquer à la question. Dans la période intermédiaire,

l'éventail fut la principale technique de refroidissement.

On utilisait déjà l'éventail en Chine voici 3.000 ans, et c'est à un inventeur chinois du deuxième siècle que l'on attribue le premier ventilateur de plafond rotatif (alors manuel). Avant l'ère moderne, un rôle primordial incombait à l'architecture dans le contrôle de la température. Dans les constructions traditionnelles du Moyen Orient, les fenêtres s'ouvrent à l'opposé du soleil, et les immeubles les plus grands sont dotés de «tours à vent» permettant de capter et de faire circuler les vents dominants. Vers la fin du XIXe siècle, les ingénieurs américains disposent des fonds et de l'ambition nécessaire pour reprendre les choses là où les Romains les ont laissées. En 1881, mourant, le président James Garfield peut échapper un temps aux étouffantes chaleurs estivales régnant à Washington D. C grâce à un laborieux dispositif reposant sur un flux d'air frais passant au travers de draps de cotons trempés dans l'eau glacée. Comme Elagabalus avant lui, le confort de Garfield requiert une énorme consommation d'énergie. En deux mois, ses gardiens ont, paraît-il, utilisé plus de 200 tonnes de glace.

L'air conditionné à la conquête de l'Amérique

La percée, bien entendu, est venue avec l'électricité. La mise au point par Nikola Tesla du moteur à courant alternatif rend possible l'invention des ventilateurs oscillants au début du XXe siècle. En 1902, un ingénieur new-yorkais âgé de 25 ans du nom de Willis Carrier invente le premier dispositif de climatisation moderne. Ce système mécanique, qui fait circuler de l'air par des bobines refroidies par eau, n'est toutefois au départ pas destiné au confort humain : il était conçu pour contrôler le taux d'humidité dans l'imprimerie où il travaillait.

En 1922, il enchaîne avec l'invention du premier

système de réfrigération centrifuge, doté d'un compresseur central permettant de réduire la taille de l'appareil. Il est dévoilé au public en 1925, au cours du week-end du Memorial Day, lors de l'inauguration de l'installation au Rivoli Theater à Times Square. Des années durant, les gens iront s'entasser dans les salles de cinéma climatisées durant les chaudes journées d'été, donnant naissance au blockbuster de l'été.

On peut dire sans exagérer que l'invention de Carrier a façonné l'Amérique du XXe siècle. Dans les années trente, l'air conditionné a conquis les grands magasins, les trains et les bureaux, faisant grimper en flèche la productivité des travailleurs en été. Jusqu'alors, cours centrales et fenêtres ouvertes en grand constituaient la seule façon de se rafraîchir. La climatisation résidentielle met plus de temps à se généraliser.

En 1965, elle n'équipe encore que 10% des foyers américains, selon la Carrier Corporation. Dans le sud, les familles font face en dormant sur le porche, voire en conservant les sous-vêtements dans la glacière. En 2007, toutefois, le chiffre était passé à 86 pour cent. L'air frais se répandant dans le pays, les villes du sud, jusque-là invivables en été, apparaissent comme des lieux de vie et de travail plus attrayants, déclenchant un déplacement sur le long terme de la population des Etats-Unis. Les Européens ont été plus longs à adopter la climatisation, mais comme la bière fraîche et l'eau glacée, l'idée commence à prendre là aussi. Les données concernant la diffusion de la climatisation dans les pays en développement sont rares, mais on peut dire que l'essentiel des Africains et des habitants d'Asie du Sud doivent encore faire sans. Un récent article du *Times of India* sur la meilleure façon de rester au frais en été recommandait de porter du lin et de boire abondamment pour éviter l'insolation. La version moderne et made in India du thé glacé sur le porche ? Un Nimbu paani achetée à un vendeur ambulant.

L'encyclopédie DES INVENTIONS

CODE-BARRES

Inventeur : **Norman Joseph Woodland**
Date : **1949**
Lieu : **Philadelphie**

Le code-barres remonte à 1949 environ, mais n'a été utilisé que quelques années plus tard. L'idée intéressante avait pour but de remplacer la lecture des trous des bandes perforées. Une des premières places où les codes-barres furent introduits, c'est dans les bibliothèques. Avec le temps, les codes-barres ont été instaurés graduellement dans pratiquement tous les supermarchés ou autres magasins. Disons que cette invention a augmenté la vitesse du service aux caisses, quand vient le temps de payer, et a réduit par le fait même le travail des caissières.



Horaires des prières pour Alger et ses environs	
Fadjr	04h27
Dohr	12h51
Asr	16h35
Maghreb	19h34
Icha	21h15

MIDI

Quotidien national d'information *Libre*

N° 1353 | Lundi 22 août 2011

MIDI LIBRE met à la disposition de ses lecteurs deux numéros pour signaler une éventuelle absence du journal dans leurs quartiers.
0777.10.49.42
0550.18.37.57

PROCÈS DSK, LA PLAIGNANTE CONVOQUÉE
CHEZ LE PROCUREUR CYRUIS VANCE

Vers un abandon total des charges ?



PAR SORAYA HAKIM

Le feuilleton médiatique de ce qu'on a appelé «l'affaire DSK» fait de nouveau la «Une» des tabloïds américains. L'info est de taille et les journaux américains proches du dossier pensent que le tribunal de Mahattan pourrait abandonner partiellement les charges ou peut-être toutes. C'est ce qu'a révélé le *New York Times* dans lequel l'avocat de Nafissatou Diallo Kenneth Thomson interprète la convocation de sa cliente chez le procureur aujourd'hui, la veille de l'audience du 23, comme un abandon des poursuites de certains chefs d'accusation. «S'ils ne s'approprient pas à abandonner les charges, ils n'auraient pas besoin de la rencontrer à la veille de l'audience», note-il. «Ils iraient juste au tribunal le lendemain et diraient : "Nous allons poursuivre l'affaire"», ajoute l'avocat. L'audience est prévue de longue date. Initialement fixée au 18 juillet, elle a été repoussée une première fois au 1^{er} août, puis au mardi 23 août. Pour l'avocat de la plaignante, le tribunal s'est montré injuste tout au long de cette affaire. Pour lui c'est comme si «*Dominique Strauss Kahn était la victime et Nafissatou Diallo l'accusée*». L'avocat de Nafissatou a une mémoire sélective en zappant l'épisode où DSK menotté a passé huit jours dans la prison austère de Rikers Island puis est resté sous contrôle judiciaire muni d'un bracelet électronique et n'a pas retenu le fait que sa clien-

te avait menti sur un «pseudo viol» pour obtenir le droit d'immigration aux Etats-Unis. Le bureau du procureur de Manhattan tente de vérifier si, une fois mise en doute la crédibilité de l'accusatrice, son avocat n'aurait pas évoqué avec la défense de DSK la possibilité d'un arrangement financier et de l'abandon des poursuites au pénal. Il cherche à savoir si la femme de chambre qui accuse l'ancien patron du FMI d'agression sexuelle a cherché un accord financier avec lui contre le classement de l'affaire selon deux journaux américains. Le procureur Cyrus Vance veut savoir si l'avocat de la jeune femme a, lors de ces discussions, proposé de ne plus coopérer avec l'enquête contre un règlement financier, ajoute le *Daily Beast*. De telles tractations, si elles sont confirmées, porteraient un nouveau coup à la crédibilité de Nafissatou Diallo qui accuse Dominique Strauss Kahn de l'avoir agressée dans une suite du Sofitel à New York le 14 mai. L'avocat de la plaignante s'en défend et assure que ces allégations sont fausses. «*Cette histoire est fausse. C'est une nouvelle attaque sans fondement contre Mme Diallo et ses avocats pour faire oublier aux gens que M. Strauss-Kahn a attaqué et agressé sexuellement une femme innocente à l'intérieur du Sofitel*», a déclaré l'un de ses avocats, Douglas Wigdor. Du côté de la défense, c'est le silence radio. Cependant, Kenneth Thompson et Douglas Wigdor ont porté plainte au civil le 8 août. En dénonçant une «*agression violente et sadique*» de la part de l'ancien favori à la primaire socialiste pour l'élection présidentielle française de 2012. Ils réclament des dommages et intérêts d'un montant non précisé dans le cadre de cette action en justice intentée devant un tribunal du Bronx. La prochaine audience du procès en pénal de l'ancien ministre français, qui nie les faits qui lui sont reprochés, a été fixée à demain. Le suspense est digne d'un film du génie de Hitchcock.

S.H

HOMMAGE DE TAMER EL MAHDI À SES EMPLOYÉS :

«Vous êtes le meilleur exemple de la culture du mérite !»

C'est autour d'un f'tour, dans un grand hôtel algérois, qui a regroupé l'encadrement de toute l'entreprise intitulé « Manager's day » que s'est déroulée la cérémonie de remise des prix aux meilleurs employés du deuxième trimestre 2011. A cette occasion, le directeur général, Tamer El Mahdi, qui a d'abord passé en revue les chiffres symbolisant la réussite de l'entreprise, a complimenté les 11 employés consacrés qui étaient fiers et émus : « *Vous êtes le meilleur exemple de la culture du mérite ! Je vous félicite pour la qualité de votre travail, votre sérieux et votre fidélité. Vous avez pleinement répondu à notre devise " les meilleurs pour le meilleur"* », a souligné Tamer El Mahdi.

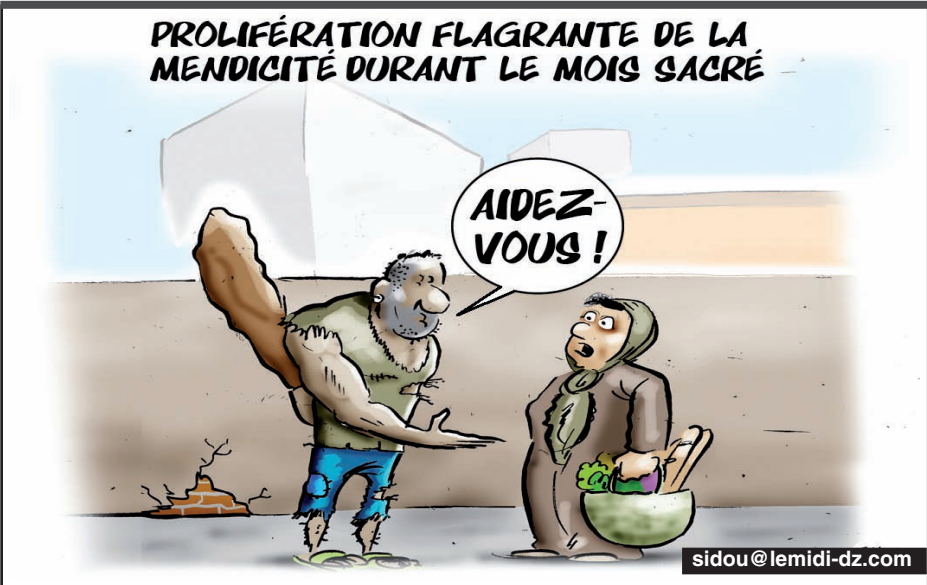
Les responsables des lauréats n'ont pas été avarés, à leur tour, en compliments en mettant en relief l'excellence du travail fourni qui a permis à chaque élément d'être consacré. Relevons à cet effet que les meilleurs employés sont désignés par leurs



responsables hiérarchiques en fonction d'un certain nombre de critères et objectifs définis par l'entreprise. La moyenne d'âge des heureux lauréats ne dépasse pas la trentaine, c'est dire leur marge de progression.

Entre thé et kalb el louz, la cérémonie a été ponctuée par des diplômes et des cadeaux remis aux meilleurs employés qui ont promis de relever tous les défis futurs pour permettre à Djezzy de garder son statut de leader.

Très Libre



Tunis reconnaît le CNT comme le représentant du peuple libyen

La Tunisie a décidé de reconnaître le Conseil national transitoire libyen (CNT, rébellion) comme représentant légitime du peuple libyen, a rapporté, hier, l'agence TAP. «*La décision politique a été prise*», a confirmé une source gouvernementale alors que la situation s'accélère en Libye et que les rebelles se trouvaient dimanche à une vingtaine de km de Tripoli. Depuis le début du conflit en Libye, Tunis observait une neutrali-

té prudente vis à vis des deux belligérants. La Tunisie, voisine de la Libye, accueille sur son sol des centaines de milliers de réfugiés ayant fui la guerre.

Les rebelles libyens étaient dimanche à une vingtaine de kilomètres de Tripoli où des explosions et des échanges de tirs nourris se poursuivaient dans la matinée, selon des témoins, qui font également état d'"affrontements" dans la capitale.

Liverpool s'apprête à offrir 6 millions d'euros pour Boudebouz

L'équipe de Liverpool (Premier League anglaise), serait prête à formuler une offre de 6 millions d'euros pour s'attacher les services du milieu international algérien du FC Sochaux (Ligue 1 française), Ryad Boudebouz, rapporte, hier, la presse locale.

Les Anglais comptent solliciter leurs homologues sochaliens avant la fin de la période des transferts, fixée au 31 août, précise la même source. L'entraîneur du club, Kenny Dalglish, souhaite s'offrir Boudebouz, pour remplacer le Français David N'gog, parti la semaine dernière à Bolton. La direction de Liverpool qui revient ainsi à la charge pour Boudebouz, s'est vue essuyer un refus catégorique, à

deux reprises, de la part du FC Sochaux et de son président Alexandre Lacombe, qui préfèrent garder le joueur pour une autre saison.

Ainsi, le principal frein à un éventuel transfert est le prix que ne manquera pas de réclamer le club du Doubs qui estime la valeur marchande de l'Algérien entre 8 et 10 millions d'euros.

Boudebouz, qui est sous contrat jusqu'en 2013 avec Sochaux, a réalisé une belle saison avec le club du Doubs, avec à la clé 8 buts inscrits et 7 passes décisives délivrées. Son club a terminé l'exercice 2010/2011 à la 5e place, ce qui lui a permis de disputer l'actuelle Europa League.

JUSQU'À DEMAIN

Temps ensoleillé dans le centre du pays

Le temps sera relativement chaud dans le Centre du pays, avec des températures saisonnières jusqu'à demain, selon les prévisions de l'Office national de la météorologie communiquées hier.

Le temps était chaud et ensoleillé hier après-midi et même la nuit avec des températures maximales de 36° et minimales de 22°, a indiqué l'ONM.

Pour aujourd'hui, les températures maximales prévues seront de 32° alors que les minimales seront de 24°, tandis que mardi elles oscilleront entre 30° et 32°.

MONDIAL-2011 DES CADETTES DE VOLLEYBALL La sélection algérienne termine à la 16^e place

La sélection algérienne de volley-ball (cadettes) a terminé la compétition du Mondial-2011 de volleyball, à la 16e et dernière place à l'issue de sa défaite dimanche à Ankara, devant Porto-Rico, sur le score de 3 sets à 1, en match de classement pour les 15e et 16e places.

Devant Porto-Rico, la formation algérienne a réussi tout de même à remporter le 1er set (25-20) avant de perdre les trois sets suivants (11-25, 25-27 et 12-15).

Les protégées de Karim Imedjdab, ont raté l'occasion de mener par 2 sets à 1, qu'elles ont perdu finalement par 27-25.

Au Mondial-2011 en Turquie, le six algérien manquant visiblement d'expérience à ce stade de la compétition, n'a enregistré aucune victoire en huit rencontres.

Le rideau du Mondial-2011, sera baissé cet après-midi avec la finale : Turquie-Chine, et le match de classement pour les 3e et 4e places : Serbie-Pologne.